

Адвокаты

**Вадим
Мжень
и Jack
Lebowitz**

www.MarylandInjuryLawyer.net

410-654-3602 Baltimore
301-998-6100 Rockville

9 Park Center Ct
Suite 220
Owings Mills, MD 21117



РЕКЛАМА 24

ЖИЗНЬ

888-349-8877 • 443-831-3695

читайте газету на **facebook**

December 25, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com



**National
Capital
Legal Services**

Русскоговорящий адвокат

**Елизавета
Крюкова
and Associates**

БОЛЕЕ 15 ЛЕТ ПРАКТИКИ

8230 Old Courthouse Rd., Ste. 200, Vienna, VA 22182
Toll Free: 1-888-323-5588
Tel.: 703-534-5588
Fax: 703-534-5585

www.ncls-inc.com
law@ncls-inc.com



MEMBER
of American Immigration
Lawyers Association



Вы имеете право получить освобождение
от экзамена на гражданство США -

ЕСЛИ

нарушения вашей памяти не позволяют вам выучить
английский язык и американскую историю

*После консультации
и тщательного психологического обследования
вы можете получить отчёт,
готовый для подачи в иммиграционную службу*

ЗВОНИТЕ 1-301-320-0729



LAW OFFICE OF
ZHANNA A. MAYDANICH P.A.

РУССКОГОВОРЯЩИЙ АДВОКАТ

11403 Cronridge Drive, Suite 230
Owings Mills, MD 21117

443-394-3900

e-mail: Zhanna@zmatlaw.com
www. Zmatlaw.com



19 лет
практики



**ДОКТОР
Татьяна
Резников**

Врач высшей американской категории

— ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

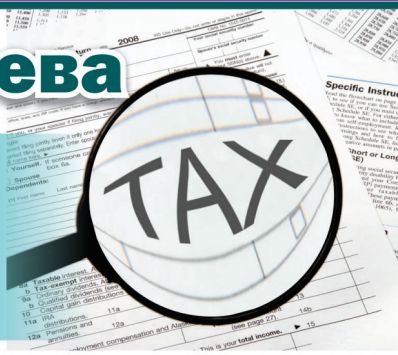
- Болей в шейном, грудном и поясничном отделах позвоночника
- Болей в суставах и мышцах
- Ущемлений нервов в различных отделах позвоночника

**— ЭЛЕКТРОДИАГНОСТИКА
НЕРВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ**

410-833-1011
116 Westminster Pike
Suite #106
Reisterstown, MD 21136

Галина Сергеева

Shipley's Grant
Ellicott City/ Columbia, MD
914-886-5461
galina.v.sergeeva@gmail.com



Сертифицированный IRS и MD Tax Preparer

- Имею лицензию по электронной отправке налогов.
- Более 10 лет опыта подготовки и подачи TAX Returns.
- Умеренные цены. Индивидуальный подход к каждому клиенту.

**SoCal
Road to Recovery**

Road to Recovery
South California

**Центр лечения
от алкоголя и
наркотической
зависимости**

Бесплатная консультация по телефону (714) - 798-3423
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
 - использует самые прогрессивные методы лечения;
 - сохраняет анонимность клиентов.
 - принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж
- Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы. Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Наши контакты: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;
EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socallroadtorecovery.com

*Have
a happy
holiday
season!*

ADVANCED PHYSICAL THERAPY, LLC**ЕСЛИ ВЫ СТРАДАЕТЕ**

- болями в шее, спине, пояснице, мышцах и в суставах
- болями, связанными с последствиями автомобильных аварий, спортивных или производственных травм
- проблемами баланса, двигательного аппарата, головокружениями
- женскими урологическими проблемами

Предоставляется
транспорт.

РАБОТАЕМ И В
ВЕЧЕРНЕЕ ВРЕМЯ

410-415-0005
Fax: 410-415-0006

говорим по-русски

Принимаем все страховки,
включая Медикер.

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



4000 Old Court Road, Suite # 100,
Baltimore, MD 21208

LONG & FOSTER
REAL ESTATE

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

ПОМОЩЬ В ПОКУПКЕ И ПРОДАЖЕ ДОМА. ИНВЕСТИЦИИ

**ОЧЕНЬ ВАЖЕН ВАШ
ПРАВИЛЬНЫЙ
ПЕРВЫЙ ШАГ!**

Со всеми возникшими
вопросами обратитесь ко мне

Я ПОМОГУ!

443-379-9348



COMING SOON

Great features with amazing beautiful backyard



Indira Turdieva
Realtor

Greenspring Valley Lutherville
10801 Tony Drive
Lutherville, MD 21093

Direct Office 410-583-5700

Email: Indira.Turdieva@longandfooster.com

indira_realty

Indira Turdieva

Говорим на русском
и узбекском

**HOUSE
FOR SALE**

3077 Deepwater Way,
Edgewood MD 21040

см.
статью
на стр.
19



Безупречная репутация и персональный подход
к каждому клиенту!



Securityplus
FEDERAL CREDIT UNION

**Елена
Бердичевская**

Mortgage Loan Officer,
NMLS #: 227663

SPECIAL OFFER

FREE APPRAISAL

- ◆ Purchases
- ◆ Refinancing
- ◆ FHA & VA Mortgage
- ◆ Home Equity Loans up to 100% value
- ◆ Low Down Payment with no PMI

- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
- ОБЪЯСНЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ПРОГРАММ
- ОФОРМЛЕНИЕ КРЕДИТОВ В ШТАТАХ
MD, PA, VA, FL, NJ, SC, DC, WV и др.

410-281-6285 (0) 410-812-5038 (C)

7135 Windsor Blvd, Windsor Mill, MD 21244

yelena.berdichevskaya@securityplusfcu.org

www.securityplusfcu.org



Адвокат Алекс Побережский и коллектив офиса

поздравляют своих клиентов
и всех читателей газеты «Реклама и Жизнь»

**с НОВЫМ
2020 Годом!**

Самые добрые и теплые
Вам пожелания,
а главное, знаете,
что мы всегда стоим
на страже
Ваших интересов!
Звоните!
Мы поможем!

410-484-0400

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5
КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

ОПЫТНЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ АДВОКАТ



АЛЕКС ПОБЕРЕЖСКИЙ
ДОКТОР ЮРИСПРУДЕНЦИИ США

Помощь на русском языке 410-484-3130

Наш офис удобно расположен в центре Pikesville
104 Church Lane, Suite 201, Pikesville, MD 21208

Первая бесплатная конфиденциальная консультация

1-877-ALEX-HELP (1-877-253-9435) или lawhelp@usa.net

410 - 484 - 0400

www.AlexHelp.com



ГРАЖДАНСКИЕ ДЕЛА

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА РАБОТЕ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

- ДОРОЖНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ ВИДЕ (DUI, DWI)
- КРАЖИ
- НАРКОТИКИ
- ДРАКИ

АГРЕССИВНО ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

Новый год в разных странах мира

В Италии Новый год начинается шестого января. Согласно поверьям, в эту ночь на волшебной метле прилетает добрая Фея Бефана. Она открывает двери маленьким золотым ключиком и, войдя в комнату, где спят дети, наполняет подарками детские чулки, специально подвешенные к камину. В Италии считается, что Новый год надо начинать, освободившись от всего старого. Поэтому в новогоднюю ночь принято выбрасывать из окон старые вещи. Итальянцам этот обычай очень нравится: в окно летят старые утюги, стулья и прочий хлам. Согласно приметам, освободившееся место непременно займут новые вещи.

В Эквадоре ровно в полночь куклы будут сожжены под так называемый "плач вдов", которые оплакивают своих "плохих мужей". Как правило, "вдов" изображают мужчины, переодетые в женские одежды, с макияжем и в париках.

Лучший способ избавления от всех грустных моментов, случившихся в уходящем году, эквадорцы видят в том, чтобы выбросить на улицу стакан с водой, с которым вдребезги разобьется все плохое.

В Швеции перед Новым годом дети выбирают королеву света Лючию. Ее наряжают в белое платье, на голову надевают корону с зажженными свечами. Лючия приносит подарки детям и лакомства домашним животным: кошке — сливки, собаке — сахарную косточку, ослику — морковь. В праздничную ночь в домах не гаснет свет, улицы ярко освещены.

В Англии принято на Новый год разыгрывать представления для детей на сюжеты старинных английских сказок. Лорд Беспорядок ведет за собой веселое карнавальное шествие, в котором принимают участие сказочные персонажи: Хобби Хорс, Мартовский заяц, Шалтай-Болтай и другие. О приходе Нового года возвещает колокол. В эти минуты влюбленные, чтобы не расставаться в будущем году, должны поцеловаться под веткой омелы, считающейся магическим деревом.

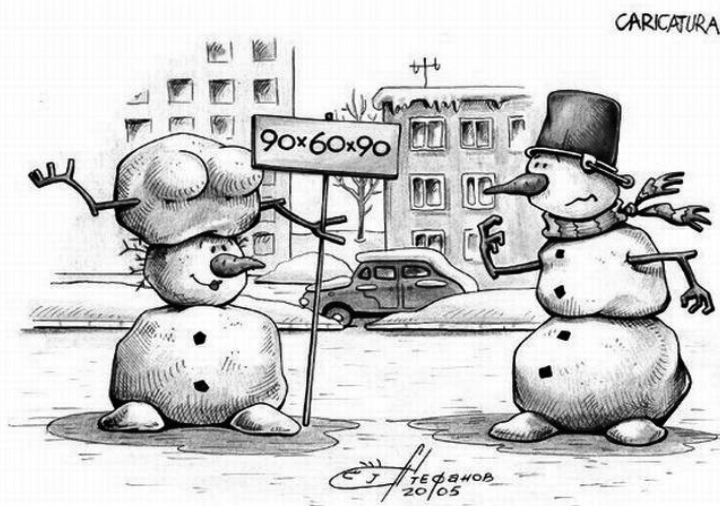
В Шотландии по обычаю на новогоднюю ночь поджигают бочки с дегтем и катят их по улицам, сжигая, таким образом, Старый год и приглашая Новый.

Гости должны непременно принести с собой кусочек угля, чтобы бросить в новогодний камин. Ровно в полночь распахиваются настежь двери, чтобы выпустить старый и впустить Новый Год.

Главный герой новогоднего карнавала в Колумбии — Старый год. Он разгуливает в толпе на высоких ходулях и рассказывает детям смешные истории. Папа Паскуале — колумбийский Дед Мороз. Никто лучше него не умеет устраивать фейерверки. Накануне Нового года на улицах Боготы проходит парад кукол: десятки кукольных клоунов, ведьм и других сказочных персонажей, прикрепленных к крышам машин, проезжают по улицам Канделарии — самого древнего района колумбийской столицы, прощаясь с жителями города.

Во Вьетнаме Новый год отмечается по лунному календарю, между 21 января и 19 февраля, когда здесь наступает ранняя весна. За праздничным столом — букеты цветов. В новогоднюю ночь принято дарить друг другу веточки персикового дерева с набухшими почками. С наступлением сумерек вьетнамцы разводят костры в парках, садах или на улицах, у костров собираются несколько семей.

НОВОГОДНИЕ ПРИКОЛЫ



MD FURNITURE

GRAND OPENING!

SIMON Вернулся в Бизнес!

**ОГРОМНЫЙ ВЫБОР
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ
МЕБЕЛИ:**

- СПАЛЬНЫХ ГАРНИТУРОВ
- ОБЕДЕННЫХ И ЖИЛЫХ КОМНАТ
- КУХОНЬ
- КУХОННЫХ УГОЛКОВ
- ДЕТСКИХ КОМНАТ И Т. Д.



- ХРУСТАЛЬНЫЕ ЛЮСТРЫ
- ТОРШЕРЫ
- ВАЗЫ НАПОЛЬНЫЕ И НАСТОЛЬНЫЕ
- ПОДАРОЧНЫЕ НАБОРЫ ИЗ ФАРФОРА И СТЕКЛА
- СЕРВИЗЫ
- КАРТИНЫ
- ПАННО И МНОГОЕ ДРУГОЕ.

**НОВЫЕ
ПОСТУПЛЕНИЯ
ХРУСТАЛЬНЫХ
ЛЮСТР
НА ЛЮБОЙ ВКУС:**

**СОВРЕМЕННЫХ, КЛАССИЧЕСКИХ,
МОДЕРН, "ПОД СТАРИНУ"**



НАШИ МАГАЗИНЫ

**9800 Reisterstown Rd.
Owings Mills, MD 21117**
(напротив Toyota Dealership)

**410-356-8980
301-725-6750**

**Новый магазин MD Furniture
в Laurel Town Center**
(между Harris Teeter & Old Navy)

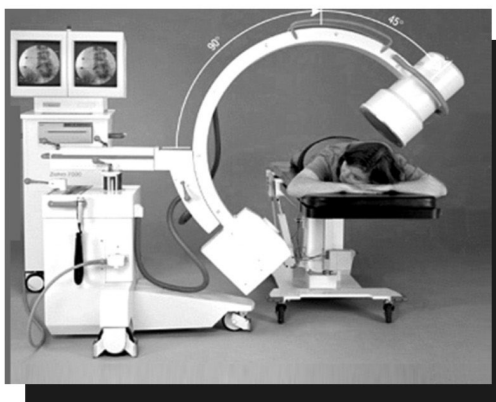
**14704 Baltimore Ave
Laurel, MD 20707**



ДОКТОР Татьяна Резников

Врач высшей американской категории

**PAIN TREATMENT
CENTER OF MARYLAND**



**ДИАГНОСТИКА
И ЛЕЧЕНИЕ:**

- Болей в шейном, грудном и поясничном отделах позвоночника
- Болей в суставах и мышцах
- Ущемлений нервов в различных отделах позвоночника

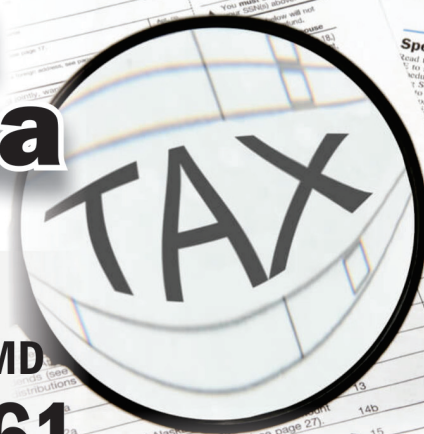
**ЭЛЕКТРОДИАГНОСТИКА
НЕРВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ**

Принимаем
большинство страховок
и Medicare

410-833-1011

**116 Westminster Pike
Suite #106
Reisterstown, MD 21136**

Галина Сергеева



Shipley's Grant
Ellicott City/Columbia, MD

914-886-5461

galina.v.sergeeva@gmail.com

Сертифицированный IRS и MD Tax Preparer

- Имею лицензию по электронной отправке налогов.
- Более 10 лет опыта подготовки и подачи TAX Returns.
- Умеренные цены. Индивидуальный подход к каждому клиенту.

B. W. MEDICAL SUPPLY, Inc

ОФИС МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛА НЕОБХОДИМОСТЬ В:

- * электрической коляске
- * госпитальной кровати
- * переносном туалете
- * стульчике и перилах для ванной
- * приспособлениях для ходьбы
- * кислородных аппаратах и ингаляторах
- * медицинских чулках и колготках
- * электрогрелке, электрофорезе
- * парафиновых ваннах

всем этим вас обеспечит внимательный
и доброжелательный персонал
нашего офиса.

У нас есть специальная обувь для диабетиков,
лечебное белье из хлопка, шерсти, ангоры и
много других необходимых предметов.

Если вы не можете сами приехать к нам, мы
привезем и отвезем вас нашим транспортом.

Мы всегда рады видеть вас в
нашем офисе по адресу:
**226 REISTERSTOWN Rd.
Baltimore, MD 21208
410-602-7766**

Из Вашингтона
и окрестностей
звоните,
пожалуйста,
1.800-616-8146



Будьте здоровы!



ABSOLUTE Home Health Care

www.myabsolutecare.com

Мы понимаем ваши проблемы
и предлагаем профессиональную
помощь в их решении.

НАША ЦЕЛЬ - ВАША УЛЫБКА И ЗДОРОВЬЕ



МЫ
ПЕРЕЕХАЛИ

**7920 McDonogh Rd., Suite 103
Owings Mills, MD 21117**

410-580-9100

АНТИСЕМИТИЗМ В АМЕРИКЕ

Это сегодняшний Нью-Йорк, в котором все есть, как и есть возросший в разы антисемитизм. В разы возрос антисемитизм по всему миру и Америка не исключение. Вероятно, само существование евреев уже является триггером и проверкой на вменяемость общества. Вменяемость? Тут сомнения.

10 декабря 2019 года в Джерси-Сити целью убийства были именно евреи. Произошла массовая стрельба, в ходе которой два человека, мужчина и женщина, убили трех гражданских лиц после того, как ранее был убит сотрудник правоохранительных органов. После стрельбы сотрудники правоохранительных органов обнаружили в правом заднем кармане штанов нападавшего записку с телефоном.

Агенты ФБР определили, что номер телефона, указанный в записке, принадлежал Ахмеду А-Хеди, хозяину ломбарда в ньюджерсийском городке Кеурпорт. И уж

совсем труда не составило связать оружие, оставленное убийцами, с ломбардом и А-Хеди. И тут обнаружилось, что вышеупомянутых господин закупил с 2007 года целый арсенал оружейный. Эдакий себе любитель стендовой стрельбы из пистолетов и автоматов с пулеметами...

Оружие само по себе не стреляет - им управляют люди. И люди, идущие убивать, фанатичны и жестоки. Ненависть движет антисемитизмом всегда. Ненависть именно к евреям. Эта ненависть подпитывается сегодня в Конгрессе США, в резолюциях ООН, в речах политиков. Как это страшно и как это символично. И реакция спокойная властей, как констатация происшедшего, пугает не меньше чем сам факт убийства. Нам спокойно говорят о вопиющем, нас приучают к трагедии и трагедиям, которые произойдут в будущем. Вы сомневаетесь в их неизбежности?

«Настоящая цель пары (речь о мужчине и женщине, совершивших убийство) были 50 детей в ешиве по соседству с кошерным супермаркетом», - написал в пятницу мэр Джерси-Сити Стивен Фулоп. И

тут де добавил, что «Мы никогда не узнаем полностью, но это первое, что приходит в направлении расследования»...

Пугает реакция местного населения, радующегося убийству, выкрикивающего антисемитские лозунги прямо на месте, где ещё не остыли тела убитых. Вот маски и сняты. Вот это и есть неприкрытый расизм. Но ведь у нас расизм должен быть только белого цвета, не так ли? Дэвид Андерсон, 47 лет, и Франсин Грэм, 50 лет, пришли убивать именно евреев, и пришли они со штурмовым оружием, купленным у Ахмеда А-Хеди. И ещё из фактов: убийцы были связаны с небольшой группой, которые называют себя чернокожими израильтянами, которая пропагандирует антисемитизм и протестует против насилия. Как вам? Протестовать против насилия, убивая?

Генеральный прокурор Гурбир Гревал сказал, что нападение было совершено из-за ненависти к евреям. А как рассматривать избиения евреев на улицах Нью-Йорка? Как рассматривать открытое нападение с явными угрозами для жизни и выкриками характерными? И универси-

тетские кампусы сегодня токсичны и опасны для еврейских студентов – в кампусах популярны идеи BDS... Это не 30-е в Германии. Это декабрь 2019 в Америке. Интересно, много ли телеканалов и изданий расскажут об этой атаке в метро? Думаю, вы ответ знаете. Последние лишние раз напишут о Сандерсе, восхищающемся Омаром. И непременно о Трампе, который позволил себе встать на защиту евреев. Как посмел!?

Elena Vennikov-PrigovaLihi Aharon got onto the NYC Subway station by Tribeca, Manhattan after her school's induction ceremony. She got onto the number 2 train and immediately noti...

Elena Vennikov-Prigova

P.S. На днях в Нью-Йорке произошел очередной антисемитский инцидент. Черная женщина в вагоне метро громко сетовала, что в нью-джерсийском террористическом нападении не всех евреев удалось убить. Затем с криком «Аллах акбар» набросилась с кулаками на сидящую напротив молодую израильтянку и расцарапала ей лицо.

ИЛЬХАН ОМАР – ИНОСТРАННЫЙ АГЕНТ

Депутат Палаты представителей Ильхан Омар, известная своими регулярными антисемитскими высказываниями, представляющая в Конгрессе демократов Миннесоты, была завербована правительством Катара, получала от него финансирование. Об этом заявил в федеральном суде Флориды канадский бизнесмен Алан Бендер, давший в октябре этого года показания по делу шейха Халида бин Хамада, брата эмира Катара, которого обвиняют в убийстве двух американцев, пишет сайт телеканала «Аль-Арабия».

Уроженец Кувейта Бендер заявил, что у него есть сведения, полученные от некоторых высокопоставленных лиц в Катаре. Эти люди утверждали, что политическая карьера конгрессмена-мусульманина была подготовлена ими и оплачена катарскими деньгами – иначе бы ей пришлось жить на пособие и подрабатывать официанткой. Бендер признался, что его просили вербовать американских политиков и журналистов, которые обслуживали интересы Катара и других эмиратов.

Это не первые финансовые обвинения

в адрес Омар. В июне Совет по финансам Миннесоты постановил: Омар нарушила законы штата и использовала средства, собранные на ее избирательную кампанию, нецелевым образом: она тратила их на зарубежные поездки, что государственным служащим делать запрещено. Кроме того, неправительственная организация Judicial Watch призвала Комитет по этике Палаты представителей расследовать дело Омара по обвинению в совершении преступлений, в том числе мошенничестве с иммигрантами, о чем сообща-

ла газета The New York Post. Печь идет о фиктивном браке Омар, с помощью которого она помогла получить американское гражданство своему знакомому. Недавно также стало известно, что Омар заплатила 150.000 долларов политической консалтинговой группе, где одним из партнеров является Тим Миннетт, с которым конгрессмен связывают романтические отношения.

Бендер также утверждал, что с началом работы в Конгрессе Омар использовала свое положение для передачи секретной информации через Катар Ирану, а также активно вербовала других политиков.

По материалам СМИ

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Екатерина Кириченко
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новое торговое соглашение

Палата представителей утвердила текст торгового соглашения между США, Мексикой и Канадой (USMCA). Соглашение, над которым с американской стороны работала команда во главе с торговым представителем США Робертом Лайтхайзером, теперь перешло на рассмотрение в Сенат. Затем его должен будет подписать президент Дональд Трамп. Министр финансов США Стивен Мнучин назвал утверждение торгового соглашения в нижней палате Конгресса «еще одним большим шагом вперед в продвижении торговой повестки президента Трампа» и «значительным достижением в модернизации и восстановлении баланса в торговых отношениях США с Канадой и Мексикой».

Еще один спаситель Америки

Миллиардер Майкл Блумберг, претендующий на участие в выборах президента в 2020 году от Демократической партии, открыл представительства своего предвыборного штаба в Пенсильвании, Мичигане и Висконсине, трех «колеблющихся» штатах. Результаты выборов в этих штатах могут оказаться решающими для исхода выборов. Штаб бывшего мэра Нью-Йорка сообщил о финансировании интернет-рекламы, направленной против президента Дональда Трампа. Мичиган, Пенсильвания и Висконсин, где избиратели поддерживали демократа Барака Обаму в 2008 и 2012 году, стали ключевыми для победы Дональда Трампа в 2016 году.

Новый республиканец

Президент Дональд Трамп встретился на прошлой неделе в Белом доме с бывшим демократом Джеффом ван Дрю, избранным в Палату представителей от штата Нью-Джерси, и заявившим накануне о своем переходе в Республиканскую партию. Конгрессмен объяснил свое решение несогласием с партийной линией по поводу импичмента. 66-летний ван Дрю стал одним из двух демократов, которые проголосовали против обеих статей импичмента, обвинявших Трампа в злоупотреблении властью и препятствовании Конгрессу.

Космические войска США

Изначальная численность контингента официально учрежденных Космических сил США составляет 16 тысяч человек. Об этом сообщила пресс-служба Министерства обороны США. Командующим назначен генерал Джон Реймонд, который проходил службу в ВВС. Его ввели в состав Комитета начальников штабов ВС. «Космические силы будут также выполнять более 75% вспомогательных функций, чтобы сократить расходы. Это будет включать логистику, базовую операционную поддержку и другие функции», – сказано в заявлении Пентагона.

Уверенное движение к Брекзиту

Палата общин британского парламента приняла во втором чтении законопроект о выходе Британии из Евросоюза. Он основан на соглашении, заключенном ранее премьером Борисом Джонсоном с ЕС. Законопроект предусматривает выход из Евросоюза к 31 января 2020 года, после чего начнутся переговоры о новом торговом соглаше-

нии. Законопроекту о Брекзите ещё предстоит третье чтение, а затем согласие Палаты лордов. Расклад сил в парламенте таков, что документ, как ожидается, будет принят и Британия выйдет из ЕС к 31 января. Дональд Трамп и Борис Джонсон переговорили по телефону и обсудили перспективное новое торговое соглашение, которое принесет выгоды обеим странам.

Запретили гуманитарную помощь

Вето, наложенное Россией и Китаем на резолюцию Совета Безопасности ООН 2449, которая позволила бы доставить гуманитарную помощь миллионам сирийских беженцев, является постыдным, заявил госсекретарь Майк Помпео.

Резолюция, предложенная Германией, Бельгией и Кувейтом при поддержке США, позволила бы оказать жизненно важную помощь как минимум 4 миллионам сирийцев по всей стране, говорится в заявлении Помпео. США являются крупнейшим гуманитарным донором в Сирии. С начала 2011 года Соединенные Штаты предоставили гуманитарную помощь жителям страны, охваченной конфликтом, на 10,5 млрд долларов.

Санкции действуют

Швейцарско-нидерландская компания Allseas сообщила, что остановила все работы в рамках проекта строительства газопровода «Северный поток-2».

Этот шаг, по заявлению кампании, сделан из-за того, что президент США Дональд Трамп поставил подпись под законопроектом, предусматривающим введение американских санкций в отношении компаний, участвующих в строительстве газопровода, по которому российский газ должен доставляться в Германию.



ABSOLUTE Home Health Care

www.myabsolutecare.com

*Сердечно поздравляем
с наступающим Новым годом!
Здоровья, бодрости,
праздничного настроения*

*всем,
всем,
всем!!!*

*Пусть холод не тревожит душу,
Зима не навеивает грусть,
И радость согревает в стужу,
И счастье будет с Вами пусть.*



7920 McDonogh Road,
Suite 103

Owings Mills, MD 21217

(410) 580-9100

ИМПИЧ – НЕ ИМПИЧ...

Продолжается политизированное шоу под названием «импичмент». 13 декабря юридический комитет Палаты представителей одобрил два пункта обвинения или, формально, статьи импичмента президента Трампа. Конкретных пунктов обвинений два: злоупотребление властью и препятствие работе Конгресса. По мнению обвинителей, президент злоупотребил властью, когда попытался добиться от руководства Украины проведения расследования, касающегося Джо Байдена и его сына, и слухов о вмешательстве Украины в американские выборы. Президент воспрепятствовал Конгрессу, когда запретил своим нынешним и бывшим подчиненным давать показания на слушаниях по делу об импичменте. Журналист «Свободы» Юрий Жигалкин беседует с юристом Ильей Соминим и публицистом Ефимом Фиштейном.

– Профессор Сомин, зачем вообще нужен импичмент, раскалывающий страну? Даже некоторые демократы говорят: давайте вынесем публичное порицание, выговор президенту и дадим американцам решать на выборах в следующем году, достоин ли Трамп Белого дома или нет. Казалось бы, разумное демократическое решение.

– Процесс импичмента существует именно потому, что иногда важно убрать с поста опасного человека сравнительно быстро и не ждать целый год. Один значительный элемент этого процесса импичмента заключается именно в том, что президент пытается коррумпировать избирательный процесс, оказывая давление на зарубежные правительства, чтобы получить помощь в избирательной борьбе. Поэтому он сам в некоторой степени пытается вредить именно тому политическому процессу, который бы в нормальной ситуации решал его судьбу, – говорит Илья Сомин.

– Ефим Фиштейн, мой собеседник профессор-юрист Илья Сомин твердо убежден, что Дональд Трамп заслуживает импичмента, потому что он совершил явное преступление нарушив закон, приостановив военную помощь Украине, то есть распорядившись государственными деньгами, на что он не имел право. И, что, более важно, он злостно злоупотребил своим служебным положением, заставляя украинское руководство расследовать деятельность сына Байдена на Украине под угрозой прекращения американской военной помощи. То есть пренебрег страной ради своих политических интересов, что есть и главный пункт обвинения. Справедливая претензия?

– Дело в том, что этот пункт подкрепляется лишь косвенными доказательствами – это важно, – говорит Ефим Фиштейн. – Он возник на основании анонимного письма анонимного же человека, имя которого тщательно скрывается, и не подкрепляется другими фактами. Например, личными показаниями очевидцев, которые при этом были и прямо слышали.

Все обвинения, которые сейчас получены в результате довольно длительного расследования, косвенные: я полагаю, я считаю, я слышал человека, который своими ушами слышал, и так далее. Более того, президент Зеленский, что вообще не принято во внимание, ясно сказал, что никаких предложений о сделке, типа услуга за услугу, не предлагалось Трампом ему, не оказывалось никакого давления. Эти слова вообще не были приняты во внимание до настоящего момента следствием. Они, разумеется, будут приняты при следующей фазе расследования. То есть это все можно считать серьезным, но тогда нужно было провести полное расследование позиции Байдена по Украине. Ведь Байден, вне всякого сомнения, будучи вице-президентом, примерно то же самое предлагал Украине. И то, и другое, повторяю, беру в скобки, потому что это ничем пока не доказано. Но он хотел, чтобы президент Украины снял генерального прокурора, если тот попытается начать следствие по делу о коррупционных делах сына Байдена. Это принципиально совершенно то же самое конституционное преступление, не доказанное ни в первом, ни во втором случае.

– То, что многие политики оказываются в двусмысленных ситуациях, – это не секрет. Здесь все-таки речь идет о президенте, который, как написано в обвинениях, нарушил клятву, данную при вступлении в должность.

– Демократы вынуждены это говорить и будут говорить, скажут тогда, когда Сенат отвергнет их толкование. То есть мы стоим перед тупиком и решить его по принципу “у меня такое мнение” невозможно, потому что мнения далеко разошлись давным-давно у специалистов по конституционному праву. Я могу привести, разумеется, мнение такого видного специалиста – это Алан Дершовиц, который однозначно считает, что там состава преступления никакого, ни криминального, ни любого другого конституционного нет, что все это довольно неудачная игра. В конечном счете смысл этого процесса импичмента совсем не в том, чтобы снять сейчас Трампа, объявить ему импичмент, он, прежде всего, в том, чтобы затянуть этот процесс так, чтобы можно было навредить Трампу в ходе избирательного процесса, навредить его шансам или вообще заменить серьезные тематические полемики полемикой о том, объявлять ему импичмент или нет. Некоторые американские публицисты уже почти не скрывают именно такое мнение: объявить импичмент нужно. Скажем, сегодняшняя статья в New York Times Томаса Фридмана, очень известный публицист, она так и называется: “Объявите импичмент Трампу. Спасите Америку”. То есть здесь уже не вопрос правды, лжи, можно или нужно объявить по этому обвинению импичмент, а только то, что единственным доводом является спасение Америки, иначе конец, иначе он снова победит.

– Ефим, если оторваться от чисто юридических аргументов и взглянуть на общую картину. Мы имеем дело с президентом, которому, мягко говоря, тесно в рамках правил и традиций, который легко

переступает пределы дозволенного президентом. Демократы, да и не только они, среди республиканцев также немало тихих антитрампистов, настаивают, и об этом, собственно написано в обвинительных статьях, что, находясь у власти, Дональд Трамп представляет угрозу стране, угрозу демократической системе. Вы так не считаете?

– Я согласен с тем, что демократов это беспокоит. Было бы, кстати, нелепо, если бы их это не беспокоило, они ведь на грани крупнейшего разгрома. Если Трамп победит на выборах, то, по меткому слову Фридмана, им придется спасать не столько Америку, сколько себя фактически. Партия тут же развалится, она в очень сложном состоянии сейчас. Их беспокойство я могу понять. Но почему должна беспокоиться Америка, которая при Трампе, даже если вы в скобки поставите нажим на правительство Украины, у нее блестящее экономическое положение, которого давно не было, у нее низжайшая безработица среди социально обделенных групп, среди афроамериканцев, латиноамериканцев и прочих, у нее прекрасные показатели, он снижает иммиграцию нелегальную. Не снижать нелегальную иммиграцию – значит совершить преступление перед Америкой, значит не соблюдать ее законы, говорят его сторонники. А Байден сегодня, кстати, свою программу озвучивая, сказал, что он бы отменил понятие “нелегальная иммиграция”, любая иммиграция оказалась бы легальной, кто пришел, тот и живет. То есть я не считаю, что американцам нужно беспокоиться о состоянии своей страны. Кроме того, у меня есть совершенно конкретные факты. За три года с чем-то своего правления Трамп не арестовал ни одного журналиста, не закрыл ни одну редакцию, не разогнал с дубинками ни одного митинга недовольных, а было их достаточно много, то есть не совершил ни одного антидемократического действия, в которых его все время подозревали, и подозревают, и обвиняют. Ничего такого он не сделал. В Америке по-прежнему царит в этом смысле стопроцентная свобода – я сейчас говорю о политических свободах, – не затронутая Трампом. Почему же бояться? В то время как многие представители и довольно серьезные представители очень крупных фракций Демократической партии предлагают прямо социалистические программы, которые в рамках политкорректности предлагают серьезные ограничения в области свободы слова, свободы печати, свободы высказывания. То есть как же не сравнивать эти программы и говорить, что угрожает Америке Трамп, а не это социалистическое крыло Демократической партии?

– Как бы вы охарактеризовали происходящее в Америке эпохи Трампа? В этом трудно разобраться самим американцам, но кое-кто говорит, что страсти накалены больше, чем во время протестов в шестидесятых – начале семидесятых годов?

– Это, как говорится, видно невооруженным глазом. Америка, если говорить по-русски, находится в состоянии полного раздора. Обычно это называют серьезным

размежеванием, это называют жесткой линией фронта между двумя идеологиями, прогрессистской и консервативной, нужно их назвать своими именами. Так что, разумеется, я не могу это не видеть, это меня удручает и крайне беспокоит. Вообще при своем скептическом настроении я не вижу, как можно было бы эту ситуацию сейчас повернуть вспять, как можно было бы установить некое единство Америки. В любом случае те, кто о единстве говорят, они предлагают такие программы, которые, наоборот, еще могут углубить разрыв между одной Америкой и другой. Разумеется, речь идет об Америке университетской, в значительной степени элитной, городской и опирающейся на принцип широкого понимания избирательного права, которое называется возможным для всех, а может быть, еще больше, чем для всех. В Америке слышны голоса, что вообще избирать президента Америки должен весь мир, потому что это слишком серьезно, чтобы ограничиться только населением Америки. Есть такая Америка, она сейчас сконцентрирована именно в функционерах Демпартии. Есть Америка консервативная, которую пытался, пытается все еще возглавить Трамп. Он понял существование этой ниши политической, попытался и пока успешно ее занял. Разумеется, на его стороне Республиканская партия, на его стороне так называемая Америка глубинки, на его стороне Америка воевавшая, ветеранская Америка, армейская Америка и те консервативные мыслители, которых тоже немало даже по американским масштабам, они все еще есть. И они отличаются гораздо более глубоким мышлением, чем их многие прогрессистские партнеры. Я могу привести, например, такого серьезного и интересного американского мыслителя, как Томас Суэлл, черный американец, который, тем не менее, является консервативным мыслителем с глубокими взглядами. То есть нельзя сказать, что справа стоят идиоты полные, а против них стоят умные демократические мыслители – это совсем не так. Этот раздел чреват очень серьезными последствиями.

– Но есть, конечно, и другой взгляд: раскол и драка идет в пресе и в Вашингтоне, а не в стране. Средний американец воспринимает это все гораздо спокойнее, и все это вполне благополучно разрешится в рамках демократической системы.

– Очень хочется надеяться на это. Уверенности в этом нет никакой совершенно. Сегодня я уже читаю в газетах статьи о том, что демократам следовало бы задуматься над тем, может, стоит не признать результаты выборов, опираясь на оговорки о несовершенстве системы. Вы знаете прекрасно, что главным упреком в адрес этой системы является то, что это система выборщиков, а не прямые выборы президента, один человек – один голос. То есть много чего можно привести, но это неважно. Важно, что если какая-то партия решится на непризнание итогов выборов, то это уже шаг к конфликту, гражданскому конфликту в стране.

Юрий Жигалкин
Радио Свобода

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ! ПРИГЛАШАЕМ ВАС В УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ И ЭКСКУРСИИ С МАРШРУТКОЙ,

которая ПО ЧЕТВЕРГАМ и ВОСКРЕСЕНЬЯМ курсирует между Бруклином, Балтимором и Большим Вашингтоном от двери до двери.

Мы приглашаем вас также в увлекательные экскурсии из Большого Вашингтона и Балтимора по историческим и живописным местам Восточного Побережья.



С МАРШРУТКОЙ ВСЁ БЛИЗКО!

Возможны индивидуальные заказы.

29 декабря воскресенье	ЕЖЕГОДНЫЙ КОНЦЕРТ «САЛЮТ, ВЕНА» В ЗАЛЕ STRATHMORE в Роквилле. Дирижер А.Валлис (Лондон), солистка Пегги Стейн (сопрано, Дрезден), солист Майкл Хейм (тенор, Вена), балет (Киев), чемпионы международных конкурсов балльных танцев. Начало концерта в 3 часа дня. Автобус от Балтимора -\$25 + стоимость билета	25 апр., субб <i>поездка отменена</i>	ПОЕЗДКА В НЬЮ-ЙОРК, В МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРА. «ТУРАНДОТ», музыка Пуччини. Поет ЗВЕЗДА МИРОВОЙ ОПЕРЫ ХИБЛА ГИРЗМАВА\$160
4 янв. 2020 г., субб.	ПО ПРОСЬБАМ ТУРИСТОВ ПОВТОРЕНИЕ ПОЕЗДКИ В НЬЮ-ЙОРК, В РАДИО СИТИ НА РОЖДЕСТВЕНСКОЕ БАЛЕТНОЕ ШОУ «РОККЕТС».\$155	Янв.17. Фев.14. Март 6,21. Апр.10,25. Май 1,9,15,29. Июнь 6,12,19,26. Июль 3,10,24. Авг.1,7,15,21,29. Сен. 9,12,17. Окт.1,9,17,30. Ноябрь 6,21.Дек.5,18,29.	ЛУЧШЕЕ В КАНАДЕ. 6 дн. Автобус из Нью-Йорка. Монреаль, Квебек, Оттава, Торонто, Ниагара, Тысяча островов.\$890
22 февр., субб.	НАЦИОНАЛЬНАЯ ГАЛЕРЕЯ ИСКУССТВ – ДЕНЬ В ОДНОМ ИЗ ЛУЧШИХ МУЗЕЕВ МИРА. ВЫСТАВКА «РАФАЭЛЬ И ЕГО ОКРУЖЕНИЕ».\$80	Фев.15. Март 7. Апр.9,28. Май 5,14,23. Июнь 6,16,27. Июль 4,14,24. Авг.1,11,20. Сен.2,12,22,30. Окт.10,20,30. Ноябрь 6,7,17,26. Дек.12,24	ЧИКАГО И ВЕЛИКИЕ ОЗЕРА. 6 дн.\$920
7 марта 2020 г., субб.	САМОЕ БОЛЬШОЕ В МИРЕ ЕЖЕГОДНОЕ ШОУ ЦВЕТОВ В ФИЛАДЕЛЬФИИ. ТЕМА ШОУ «ПРАЗДНИК НА РИВЬЕРЕ». Восхитительные мозаики из тысяч цветов Средиземноморья, террасные сады Монако, цветочные арки, орнаменты фонтанов, травяные партеры и другие красоты Средиземноморской Ривьеры.\$100	Янв.3,11. Февр.14. март 6,21. Апр.10,25,30. Май 1,5,9,16,23. июнь 6,18,27. Июль 3,17,24. Авг.7,15,28. Сент. 5,17,26. Окт.9,17,29. Ноябрь 6,7,28,26. Дек. 5,18,29.	КАЛИФОРНИЯ, НЕВАДА, АРИЗОНА, ЮТА. 10 дней.\$1490 + перелет

301-928-4199, 410-979-4895
Free Call 1-877-288-6283



ЕЖЕГОДНОЕ ШОУ ЦВЕТОВ В ФИЛАДЕЛЬФИИ



Филадельфия занимает особое место в истории Соединенных Штатов Америки. Этот город — место рождения страны, здесь была принята Декларация Независимости, подписана Конституция, заложившая основу будущего всей нации, здесь возли семена независимости, посеянные еще Уильямом Пенном, основателем колонии Пенсильвания и города Филадельфия. Многие из больших и малых событий в жизни страны впервые происходили в этом городе. Здесь состоялась первая передача президентской власти, в самом большом в мире городском парке города в 1876 году прошла Всемирная выставка, впервые в истории покинувшая Европу, здесь открылся первый на континенте медицинский институт. Не удивительно, что первое Американское Общество садоводов родилось здесь, в Филадельфии, в 1829 году.



Вместе с возникновением Общества родилась прекрасная традиция устройства выставок — Шоу цветов. В 1829 году только двадцать пять филадельфийских садоводов показали людям выращенные ими цветы в двух небольших залах. С годами росло число участников, увеличивались размеры залов, где проходили Шоу. Сейчас в самом большом в мире Филадельфийском Шоу Цветов принимают участие сотни самых известных садоводов-дизайнеров из многих стран мира, а размещается оно в современном здании Конвеншн-Центра (Convention Center), в главном его холле, где при необходимости размещаются 22 тысячи зрителей!



Каждый год тема Шоу меняется и на смену одним чудесам приходят другие. Среди тысяч различных композиций каждому запоминается что-то свое. Это или роскошное царское ложе, покрывало и подушки которого выполнены из красных и белых гвоздик, или удивительные икебаны, уголки парков с фонтанами и водопадами, или геометрические рисунки садов древнего Египта, удивительные уголки парков, приусадебные участками и изысканные аллеи.

В нынешнем году тема 191-го Шоу Цветов — «ПРАЗДНИК НА РИВЬЕРЕ». Восхитительные мозаики из тысяч цветов Средиземноморья, террасные сады Монако, цветочные арки, орнаменты, травяные партеры и другие красоты средиземноморской Ривьеры ждут вас на ежегодном Шоу цветов 2020 года в Филадельфии.

На 33 акрах Конвеншн-Центра кроме собственно выставки вы найдете магазинчики подарков, специальные столики, где вам покажут и расскажут, как составить композицию или вырастить цветок, помогут выбрать необходимый инструмент, продадут понравившееся вам растение. Часто в дни работы выставки свои произведения показывают и продают ювелиры, брошь в виде орхидеи, например.

Проголодавшись, вы сможете подкрепиться в одном из многочисленных киосков или кафе.



С 1829 года Филадельфийское Шоу цветов изумляет посетителей ослепительной красотой цветов, неудержимой фантазией и высочайшим мастерством садоводов-дизайнеров. На шоу цветов можно возвращаться много раз и любоваться новыми взлётами фантазии его творцов.

Вы увидите исторические здания, без которых нельзя уехать из Филадельфии, удивительные городские скульптуры, познакомитесь с историей города и штата.

Улицы и площади Города Братской Любви и главная в мире выставка цветов ждут вас!

Не пропустите! Выставка проходит только один раз в году в течение одной недели!

Приятного путешествия!

ВОДНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

В жарких странах вода на вес золота, а нам пока везет, мы не представляем себе жизни без ежедневного душа. И не только плещемся в ваннах и бассейнах, но еще придумали спа-центры и напичканые аттракционами аквапарки.

В начале 90-х годов прошлого века один российский нувориш, расставив прежних жильцов, стал обладателем большой квартиры в старом доходном доме. Сделал евроремонт. Установил в ванной комнате большую ванну-джакузи. И как-то решил искупаться в ней вместе с крупногабаритной подругой. Они не успели пригубить шампанское: обветшавшие деревянные перекрытия не выдержали, и свежее испеченные хозяева жизни обрушились в находившуюся под ними еще не расселенную коммунальную квартиру. Прямо на небольшую очередь к умывальнику. Так водные процедуры новой России погребли под собой водные процедуры России старой. В буквальном смысле слова.

Клубная жизнь

Между простым гигиеническим купанием и водными процедурами существует важное различие. Эти самые процедуры, за исключением лечебных или чисто «по показаниям», например, посещение спортсменами сауны для снижения веса, уже давно стали частью досуга. Сейчас только люди старшего поколения — обитатели коммуналок помнят походы в баню, чтобы помыться. Сейчас для горожан это вид развлечения — посидеть в парной, поплавать в бассейне. Время провести, отдохнуть, пообщаться. Часто — пообщаться с деловыми партнерами. В российских сериалах в бане обычно обретаются отрицательные герои, они там «перетирают», у них там в комнате отдыха — бутылки, тарелки с нарезкой. А под салфеточкой — большой черный пистолет.

Впрочем, в баню ходили и очень симпатичные киногерои, достаточно вспомнить неувядающую «Иронию судьбы, или С легким паром!» Но и они собирались не ради банальной помывки. Уже во времена 40-летней давности городские бани почти повсеместно стали местом отдыха и общения. А сейчас их и во все заменили или клубы-кафе-рестораны (как на месте знаменитых московских Центральных бань), или спортивные клубы (как на месте второразрядных Кожевнических бань), или они превратились в сверхдорогие заведения с отдельными номерами, включающими гостиную, комнату отдыха, бассейн и парную (как легендарные Сандуны). Хотя последние ведь и основывались как дорогие бани. Шутка ли — более чем 200-летняя история, когда-то — своя артезианская скважина, собственная электростанция, в лучшие времена — почти 400 банщиков. Вот был размах...

Культ воды

Одним из критериев, по которому люди античности, греки и римляне, определяли, кто варвар, а кто — нет, была чистоплотность.



«Сооружение бань — обязанность государства!» — утверждал Платон, но уже у греков бани имели не только гигиеническое назначение. После парной, омовения и купания в бассейне жители полиса собирались в особом помещении при бане, где полагалось вести философские беседы и обсуждать дела города-государства. По большому счету отношением к воде определялась степень цивилизованности. Например, греки считали варварами всех, кто не умел плавать. В войнах греков с Персией, если персам удавалось-таки потопить корабль противника, греческий флот мог сохранить как минимум свой людской потенциал. Персы же плавать не умели и сразу шли ко дну.

В Риме расход воды на одного жителя достигал 700 л в день, что вполне соответствует самым высоким гигиеническим требованиям наших дней. Куда ни простиралась власть Рима, там везде первым делом строились дороги и прокладывались акведуки. Выложенные свинцом, они доставляли воду в провинциальные итальянские города и, естественно, в столицу мира, в Вечный город.

А термы, эти усовершенствованные римлянами греческие бани, представлявшие собой целые города в городе? Термы были наряду с форумом одним из центров общественной жизни Древнего Рима. Причем открытыми для всех свободных жителей. Первые построил на рубеже тысячелетий Марк Випсаний Агриппа, друг и зять императора Октавиана Августа. Позже римские императоры (Нерон, Тит, Александр Север, Траян, Каракалла, Диоклетиан) считали своим долгом или реконструировать уже имеющиеся термы, или строить новые. Эффективная система центрального отопления с подогревом пола и стен в термах была выполнена на самом высоком инженерном уровне. В комплекс обязательно входили специальные помещения для физических упражнений, две парилки (сухая и влажная), бассейны с холодной и горячей водой, бассейн, в котором специальные лопасти, приводимые в действие лошадьми, создавали волны, помещение для массажа и умащивания тела маслами, библиотека, несколько помещений для отдыха и еды.

Неудивительно, что почти тысячелетняя история античного Рима не знала тех смертоносных эпидемий, что бушевали на окраинах империи. Римский эдил, должностное лицо, надзиравшее за строительством и содержанием зданий, раз в несколько дней проплывал по главной трубе римской клоаки, чтобы удостовериться, что канализация исправна. В провинции же плохая вода или ее отсутствие, нечистоты способствовали возникновению болезней, которые выкашивали людей не хуже парфянских лучников.

Чистота и красота

Считается, что если «мрачное Средневековье» положило конец античному культу воды, бань, водных процедур (грязь в средневековых европейских городах действительно была ужасающей), то стоило Средневековью смениться эпохой Возрождения, как все стало вокруг чистым и благоустроенным. Это не совсем так. Хотя жители севера и востока Европы пользовались банями, на западе «чрезмерное» употребление воды в гигиенических целях считалось с точки зрения тогдашней науки даже вредным. «Главное — не используй воду, иначе ты можешь смертельно заболеть», — писал Леонардо да Винчи его отец.

Вообще наши представления о быте предков, если судить по исторической кинопродукции, довольно наивны. Историк-медиевист Арон Гуревич рассказывал, что, будучи приглашенным в качестве консультанта советско-норвежского фильма «И на камнях растут деревья», потратил массу энергии, чтобы убедить режиссера и заставить исполнительницу главной женской роли смыть маникюр и сделать траурную каемку под ногтями. А также на то, чтобы изменить сцену утреннего туалета конунга — в XI веке у викингов не было полотенца, и они после умывания вытирались специально подготовленной соломой.

Удивительно, но водопровод, «придуманый еще рабами Рима», стал возвращаться в быт европейских городов лишь в XVIII–XIX веках.

Реинкарнация термы

В наши дни опыт древних римлян воспринят творчески, и столь любимые ими бани — термы — обрели второе дыхание. Правда, без библиотек и философских диспутов в перерыве между купаниями. Любимое развлечение современников на отдыхе — конечно же, посещение спа, от маленьких спа-кабинетов, которые можно встретить чуть ли не на каждом шагу, модных элитных спа-салонов. Набор услуг соответствующий: от скромного гидромассажа, ванны с минеральной водой, контрастного душа и сауны до комплекса бассейнов с чередованием воды разной температуры (от ледяной до горячей) и набором бань — римская, турецкая, русская, финская. В таких водных угодьях можно провести весь день, переходя из бани в баню, переплывая из бассейна в бассейн, ныряя то в ледяную, то в горячую воду, влезая то под водопад, то в бурлящую стремнину, то в тихую зеленую заводь с морскими водорослями. Главное, что-

бы денег хватило — удовольствие это недешевое.

Аквапарки открытого типа тоже не что иное, как термы. Но это чистое развлечение: водные аттракционы (горки, «поливалки», закрытые трубы, фонтаны, бассейны с вышками и без оных, приспособления для искусственного нагнетания волны для серфинга), а также помещения для массажа (чаще тайского) и те же самые бани народов мира. Плюс атрибуты XXI века — кинотеатры 3D. Аквапарк — это, можно сказать, символ времени с его кросскультурностью, глобализмом и техническим прогрессом.

Но это еще и пример высокоэффективных инвестиций в индустрию развлечений. Да, римляне тоже любили развлекаться, многие из них только этим и занимались всю сознательную жизнь, но они не умели создавать массовые потребности, характерные для нашего века. Первые аквапарки появились около 60 лет тому назад в США. Оборудованные простыми горками, сооружения располагались в курортных зонах, чаще на берегу океана. Когда-то стоимость первых аквапарков открытого типа составляла не более \$1,5–2 тыс. и окупались они за 1–2 месяца эксплуатации. Аквапарки открытого типа стали появляться и в других странах с теплым морским климатом. Главное, что давало им развитие, — высокая рентабельность. Через некоторое время средства, технический прогресс, новые материалы позволили создавать и аквапарки закрытого типа. Сегодня самый крупный из них — Ocean Dome в японском городе Сигае — занесен в Книгу рекордов Гиннесса: одновременно водные процедуры могут получать 10 тыс. человек, а по отзывам побывавших в Ocean Dome, он представляет собой нечто феноменальное. Как по уровню сервиса, так и по техническому уровню. Помимо него лучшими аквапарками мира считаются кипрский Water World, Wild Wadi в Объединенных Арабских Эмиратах, испанский Port Aventura, Serena в Финляндии и Underworld в Сингапуре. Отечественные аквапарки пока славы не снискали, разве что со знаком минус. Да и цены в них, несмотря на рентабельность, отнюдь не маленькие.

Аквапарки теперь есть на всех популярных морских курортах. Главная их ценность — они гениально решают проблему отдыха с детьми. Также знамение времени: развлечения все больше и больше приспособляются к потребностям молодой части человечества.

Справка

Происхождение слова «спа» принято связывать с бельгийским курортным городком Спа в Арденнах, где находятся целебные источники. Это один из старейших известных минеральных курортов в Европе. Другое толкование — это аббревиатура латинского *sanus per aqua* (здоровье через воду). В XIX в. русская аристократия, а потом и тогдашний «средний класс» ездили «на воды». Сегодня за здоровьем едут на спа-курорт с разнообразием процедур: морскими купаниями, минеральными водами, лечебными грязями, обертываниями, ваннами и разными видами массажа.

Станислав Лаврович

Адвокаты Вадим Мжень и Jack Lebowitz



Эффективно защищаем ваши интересы уже 27 лет

Специальные
телефонные линии
юридической помощи
на русском языке

Baltimore

410-654-3602

Rockville

301-998-6100

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ -
БЕСПЛАТНО**

- **АВТОМОБИЛЬНЫЕ
АВАРИИ**
- **МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ**
- **ТРАВМЫ В ДОМАХ ДЛЯ
ПРЕСТАРЕЛЫХ**
- **ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ**
- **КРИМИНАЛЬНАЯ ЗАЩИТА**
- **КРАЖИ, НАРКОТИКИ,
НАПАДЕНИЯ И ДР.**

Никакой оплаты до успешного завершения дела
в случае автомобильных аварий и иных травм

Toll Free: **1-888-311-HURT (4878)**
www.MarylandInjuryLawyer.net

**Дорогие друзья!
Уважаемые клиенты!**

Примите наши искренние поздравления
с наступающими

**Зимними
праздниками!**

Пусть каждый день нового года
приносит только радостные сюрпризы!
Крепкого здоровья, благополучия
и успехов вам и вашим близким!

АВАРИЯ?

ЗВОНИТЕ
24 часа в сутки:
410-935-6369



9 Park Center Ct, Suite 220, Owings Mills, MD 21117



Закон и беззаконие

Два молодых государства иудео-христианской цивилизации — США, созданные европейскими переселенцами в Новый свет, и Израиль, рождённый евреями разных стран и континентов, одновременно вошли в кризис власти. Причины и пути преодоления его высвечивают отличие приоритетов, на которых эти страны созданы. Основным принципом, которым руководствовались отцы-основатели США, была сверхценность для граждан, бежавших от деспотизма европейских монархий, свободы от тирании. Первые две поправки к Конституции США гарантируют гражданам свободы слова и владения оружием. Оружие рассматривалось основателями гарантией американцам возможности защищаться от возможного сползания власти к деспотии.

Возможен ли был бы террор 1937 года в СССР, если бы граждане его владели оружием? Ответ неясен. Отстрел пары десятков команд энкаведешников, пришедших за очередной жертвой, мог остановить его. Но, с другой стороны, 50–80 тысяч высших офицеров Красной армии (цифры в источниках разнятся), расстрелянных в то время Сталиным, оружием владели, но если использовали его, то как начальники Политуправления Красной армии Ян Гамарник — для самоубийства. Чтобы защищать себя, необходимо быть свободным человеком.

Величайшей заботой создателей США было установление баланса трёх ветвей власти — чтобы ни одна из них не доминировала над другими. Исполнительная власть — президент — назначает судей; законодательная — верхняя палата Конгресса — их утверждает. Пожизненная позиция — только у членов Верховного суда. Поэтому при назначении нового его члена в Сенате порой возникает яростная борьба.

Президент США неподвластен суду назначенных юристов — «глубокому государству». Его может судить только другой избранный орган — Конгресс.

Неизбежно велика роль «четвёртой власти» — работников медиа — в большинстве левоориентированных, часто невежественных и нечестных, и профессионально заинтересованных в скандалах. Журналисты в США практически никогда не пытаются идти во власть. В этом большая разница с Израилем, где журналисты часто перекрашиваются в политиков.

Продолжающийся процесс импичмен-

та Трампа рисует достоинства американской модели власти. Работники «глубокого государства» инициировали этот процесс, но организовать его могли только демократы Палаты представителей. Благодаря прямой трансляции по ТВ американцам стала очевидной абсурдность предъявленного президенту обвинения. Заговор провалился, и сейчас Трамп по опросам побивает всех своих возможных соперников на предстоящих в ноябре 2020 года выборах. Демократы не знают, как выпутаться из устроенного ими шоу и могут жестоко поплатиться за него на следующих выборах. Но если бы вопрос об импичменте решался в суде не подотчётными никому юристам, исход дела стал бы непредсказуем. Так в знаменитых судебных процессах «суперзвёзд» был оправдан очевидный убийца О. Джей Симпсон и отправлен за решётку ни за что боксёр Майк Тайсон.

У евреев, создававших Израиль, приоритеты были отличны от американских. Нате́рпевшись за столетия притеснений в странах пребывания, евреи мечтали о справедливости. Политическая система, заточенная на стремление к справедливости — левая, и зовётся социализмом. Справедливость в хозяйстве новорожденного Израиля выражалась в равенстве всех членов киббуцев и во владении средствами производства профсоюзным объединением Гистадрут, а не богатеями. Стремление к справедливости определило, что власть в Израиле постепенно перекочевывает от избираемого органа — Кнессета, к органам справедливости — к прокуратуре и к судам, что здесь почти одно и то же. Если в странах Запада примерно в 65% случаев суды принимают позицию прокуратуры и выносят обвинительные приговоры, то в Израиле это происходит в 99% случаев. Судьями почти исключительно становятся работники прокуратуры.

В отличие от США, в Израиле судебных работников на их посты назначают сами судебские, хотя сейчас в этом наметились некоторые изменения. Юристы как гильдия трудящихся справедливости тяготеют в большинстве к левой идеологии. Люди правых взглядов — редкость среди них.

Великий преобразователь Израиля председатель Верховного суда справедливости (название подчёркивает то, кому принадлежит справедливость в Израиле) Аарон Барак постановил, что в стране правосудно всё. Доминирование прокуроров и судей в израильской жизни возросло.

Они постановляли переносить километры дорогих разделительных заборов, защищающих евреев от террористов, разрушать еврейские поселения. Каролайн Глик писала, что прикомандированные к каждой воинской части юристы утверждают во время военных действий каждый выстрел пушки, каждую выпущенную ракету. Выдающийся, как пишут, генерал Галант не смог получить пост начальника Генштаба из-за возражений прокуратуры, так как генерал не там построил забор вокруг въезда в свой дом в мошаве. Разница между лучшим и не лучшим командующим — возможные ошибки в военной стратегии, погибшие напрасно солдаты...

Пытался снизить роль судебных в жизни страны министр юстиции Хаим Рамон, но был вышвырнут из политической жизни простенькой комбинацией со спровоцированным солдаткой поцелуем для фото. Силу своей мышцы судебские показали, упрятав в тюрьму президента Израиля Кацава. Того шантажировала бывшая любовница, требовавшая денег. Президент пожаловался, но был осуждён... за изнасилование любовницы. Премьер-министр Нетаниягу заявил сейчас, что посредством манипуляций с возбуждением полицейских расследований были предотвращены назначения Реувена Ривлина и Якова Неэмана министрами юстиции, не стал министром полиции Рафаэль Эйтан и не смог занять должность генерального инспектора полиции Галь Хириш. Страна лишается компетентных руководителей, а «тестом на чин» становится послушность чиновника правящему юридическому клану.

Сейчас судебская гильдия Израиля стремится завершить процесс полного захвата власти в стране. Главе Израиля Нетаниягу предъявлены уголовные обвинения в преступлениях, которых, по мнению крупнейших юридических авторитетов США, в природе не существует. Например, добиться от прессы более благоприятного освещения. К этому разряду можно отнести любые действия, совершаемые премьером. Здесь можно усмотреть удивительную параллельность обвинений Биби с нынешним преследованием Трампа, которого также обвиняют не в действиях, а в намерениях. Правда, в СССР такая уголовная статья когда-то существовала.

К своей цели преследователи премьера идут, попирая основные правила юрисдикции: шантажируя свидетелей, сливая обвинения газетчикам. Каждое из этих серьёзных должностных преступлений

должно было бы быть расследовано и привести к осуждению виновных. Но для этого судебские должны расследовать сами себя...

В возникшей ситуации с судебным произволом есть вина и Нетаниягу. Находясь у власти последние 10 лет, он не пытался реформировать систему, установив контроль избранной власти над судебной. Это было бы сложно, опасно для него лично и ставило в опасность другие проводимые им проекты. Однако игнорирование проблемы привело к тому, с чем он сейчас столкнулся.

Но сейчас у премьера выбора нет, он должен бороться. Альтернатива: или он найдёт способ поставить под контроль избираемой власти непомерное влияние юридической клики, хотя бы оставляющий премьера свободным заниматься своим насущным для страны делом и освобождающий его от обязанности проводить бесконечные часы в допросах о выпитом им шампанском и сданных бутылках, или страна выкинет самого квалифицированного и успешного за всю свою историю лидера и превратится в заложника «глубокого государства», живущего по тоталитарным понятиям левых юристов.

Мы видели в былые годы, что означают эти понятия. Никогда не расследовалось в Израиле государственное преступление Йоси Бейлина и его группы, проводивших запрещённые законом переговоры с террористическим ООП и его лидером Арафатом, приведшие к пагубному для страны «ословскому процессу». Никогда не расследовалась откровенная взятка руководства страны двум подонкам из правой партии Цомет (одного из этих позже уличили как иранского шпиона), поменявшим свою позицию и позволившим левому правительству Израиля заключить, против мнения значительного большинства евреев, губительный для евреев договор «Осло 2». Не нашёл у судебных отклика недавний призыв имеющего высокий моральный авторитет виднейшего учёного-востоковеда Мордехая Кейдара рассекретить материалы и провести реальное расследование обстоятельств загадочного убийства Рабины, официальная версия которого полна нестыковок. Юридическим шантажом многие объясняют пагубное для Израиля изменение позиции премьера Шарона, разрушившего еврейские поселения в Газе и создавшего гнойный нарыв Газы в южной части тела Израиля.

Не хочу наводить их на мысль, но не случится ли, что при достижении ими полного доминирования в стране, левые юристы в один ненастный день примут решение о «незаконности» провозглашения 14 мая 1948 года еврейского государства Израиль?

Борис Гулько
Kontinentusa.com

ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ ТРАМПА В МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОЛИТИКЕ

«Главная задача китайского президента — справиться с американским президентом; с Барак Обама, Джорджем Бушем и Биллом Клинтонем справиться удалось». Так Джордж Фридман, известный аналитик по международным делам, пишет в Geopolitical Futures. Но, по словам Фридмана, теперь у Китая проблемы, и власть президента Китая Си Цзиньпина находится под угрозой, поскольку Си «не сумел взять под контроль Дональда Трампа».

В тот же день Кон Кофлин, редактор по обороне и иностранным делам в Daily Telegraph и старший научный сотрудник Gatestone Institute, пишет, что Иран переживает трудные времена, и что власть аятолл также под угрозой.

И Фридман, и Кофлин отдают должное

президенту Трампу за такое интересное развитие событий.

Администрации Клинтон, Буша и Обамы со своими традиционными бюрократическими подходами использовали огромную экономическую мощь Америки для обогащения Китая. Америка финансировала экономическое чудо Китая. Сегодня экономика Китая составляет 75 или, возможно, 80 процентов от американской, и Китай стал самой большой военной угрозой Америки. Череду из коррупции, глупости, а затем обычного антиамериканизма, без сомнения, объясняет, почему три администрации подряд предавали Америку в пользу китайцев, но иранская глава этой истории даже более примечательна. Из-за того, что Иран не имел возможностей Китая прямо использовать

экономический потенциал Америки, Обама был вынужден направить прямую финансовую помощь аятоллам; дошло даже до посылки самолета, набитого наличностью; отчаянные времена требовали отчаянных мер.

Президент Трамп полностью изменил эту политику. Вместо того, чтобы использовать огромную экономическую мощь Америки в интересах Си и аятолл, он использует экономическую мощь Америки против них; это просто здравый смысл. И, что неудивительно, это работает.

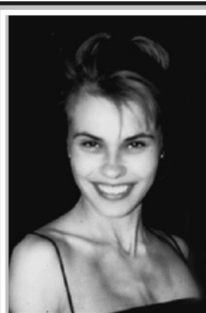
Тем временем, если вернуться в Соединенные Штаты, «эксперты» по внешней политике дают показания против президента Трампа на проводимом демократами показательном процессе в советском стиле. Хотя определение направления

внешней политики — задача президента Трампа, точно так же, как это было делом Клинтон, Буша и Обамы, когда они были при исполнении своих президентских обязанностей, эти эксперты, свидетельствующие против президента, очевидно полагают, что, отклоняясь от их понимания того, какой должна быть внешняя политика Америки, президент совершает неправомерное преступление.

Вы бы не смогли до такого додуматься, и вполне простительно, если вам трудно поверить в реальность происходящего. Это за пределами всего, что можно было представить даже в горячечных голливудских фантазиях.

Игорь Питерский
перевод из Trump's Common Sense on Foreign Policy.

МЕБЕЛЬ
на любой вкус и доход
443-204-6063 Давид
444-447-1714 Том
www.TD-Furniture.com



Лариса

**ПЕРЕВОДЧИК
И НОТАРИУС**

410-882-8721
443-901-0206

www.translations-24-7.com
e-mail:
info@translations-24-7.com

**СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОДЫ
с/на ЛЮБЫЕ ЯЗЫКИ**

**Переводы для Российского
посольства**
(выполняются единственным
в Мэриленде сертифицированным
посольством переводчиком)

Также проводим классы:
3 часа Safe & Saber ("алкогольная"
лекция), необходимая для получения
водительских прав в Мэриленде
DIP (Driver Improvement Program)

Оформление ITIN (налоговых номеров)
без отправки паспорта в налоговую службу

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

Всевозможные доверенности (продажи, покупки,
передоверения, пенсии), справки, справки "о нахождении
в живых".

Доверенности и справки выдаются с АПОСТИЛЯМИ
и переводом и полностью готовы
для предоставления в любые страны.

офис в **Timonium** и новый офис в **Rockville**



1515 Reisterstown Road
Suite 200
Pikesville, MD 21208
lgormaltsev@kw.com



OFFICE 443-660-9229
CELL 410-961-1010

REALTOR

ИГОРЬ МАЛЬЦЕВ

ПРОДАЖА:

PIKESVILLE/WOODBOX LN

Кондо 2/2 на втором этаже. Хорошее состояние, заменены окна. Просторные комнаты, удобная планировка, много естественного света. Большой балкон с дополнительным местом для хранения. Свободная парковка. Бассейн. Отличное расположение вблизи магазинов и основных магистралей. **\$179,900**

REISTERSTOWN/TARRAGON

Кондо 2/2 на первом этаже, 882 sq.ft. Хорошая планировка, светлые комнаты, окна недавно заменены, полы pergo, washer. Приватное патио с видом на деревья. Удобное расположение вблизи магазинов и основных дорог **\$89,900**

WESTMINSTER/SYKESVILLE RD

Отдельно стоящий дом 3/3 в хорошем состоянии. Просторные, светлые комнаты, жилой basement с дополнительной кухней, комнатой и ванной. Большая прилегающая территория. Удобное расположение, хорошие школы. **\$289,900**

RENT:

GREENSPRING AVE AREA/CAVES RD

Addition to the house 2/1 в отличном состоянии. Все, что необходимо для дома! W/D, джакузи. Дом подходит для людей со специальными нуждами (ванная комната, рампа). Принимаются ваучеры. **\$1,500**

REISTERSTOWN/CORK LN

Кондо 2/1 в хорошем состоянии. Все что нужно для комфортного проживания. W/D. Удобное расположение вблизи магазинов. **\$1,250**

ПОМОЩЬ В ПРОДАЖЕ, ПОКУПKE И АРЕНДЕ ЖИЛЬЯ

ВСЕ КОНСУЛЬТАЦИИ - БЕСПЛАТНО

Многолетний опыт работы в сфере недвижимости

SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET

ВНИМАНИЕ! В ПАЙКСВИЛЕ,
REISTERSTOWN RD.,
в районе Slade Ave,
SUNFRESH! SUNFRESH! SUNFRESH!

В просторном торговом зале
внимательный персонал предложит вам:

Огромный выбор свежих овощей и фруктов -
от привычных до экзотических

Натуральные, органические продукты

Фруктовые и овощные соки, газированные напитки, КВАС

Минеральные воды, Нарзан, Боржоми и другие

Молочные продукты от лучших фирм - изготовителей: свежее
молоко, кисломолочная продукция, сметана, творог, сыр

Свежие колбасы, консервы мясные и рыбные

Соленые, маринованные огурцы, помидоры, грибы, перец и др.

Пельмени, блинчики, торты, печенье, шоколад, конфеты, варенье

НОВИНКА!

**СВЕЖАЙШИЙ ХЛЕБ ИЗ НОВОЙ ПЕКАРНИ,
ИСПЕЧЕННЫЙ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ РЕЦЕПТАМ!
ОЧЕНЬ ДОСТУПНАЯ ЦЕНА!**

ЖДЕМ ВАС, дорогие покупатели!

Возле магазина большой бесплатный паркинг.

(410) 415-6420

**806 Reisterstown Road,
PIKESVILLE, MD 21208**

МАГАЗИН РАБОТАЕТ ВСЕ ДНИ НЕДЕЛИ
Понедельник - суббота с 9 утра до 7 вечера
Воскресенье - с 9 утра до 6 вечера.

**МНОГО ПРОДУКТОВ
НА ЛЮБОЙ ВКУС**



В помещении старой тюрьмы недалеко от итальянского города Пиза открыт ресторан, где официантами и поварами являются заключенные. Для них дежурство по ресторану считается как исправительные работы. Заведение открыто лишь раз в месяц в течение дня. Попасть туда не просто – нужно заранее, желательно за несколько недель, заказать столик, после чего будущего посетителя проверят по уголовной картотеке, так как подозрительных лиц охрана тюрьмы пускать не собирается. А за столик вы сядете не раньше, чем сдадите на хранение сумочки, мобильные телефоны, огнестрельное и холодное оружие, документы и все подозрительное. Только после этого вы сможете насладиться деликатесами, приготовленными убийцами, ворами и насильниками. Парадоксально, но заявки на посещения этого ресторана поступают уже на год вперед...

Сплетни подкреплялись ловко сработанными группой жуликов «древними» картами. Несмотря на предпринятые властями меры, кладоискатели, прибывшие на указанное место, буквально срыли многометровые культурные слои, образовавшие несколько тысяч лет назад. Легенда повествует: неподалеку от растущего на вершине холма дерева при отступлении турецкой армией был закопан сундук с армейской казной. Вооружившись лопатами, ломami, кирками, искатели даровых сокровищ разрушили стены древнего поселения и бесценные для ученых могилы... Кроме древних костей, копатели не нашли ничего, – но, не удовлетворяясь результатами своей деятельности, разрыли все «подозрительные» холмики в округе. Однако кое-кто все же остался в выигрыше. Фальшивые «древние» карты принесли своим создателям около 50 тысяч долларов!



Хотите, чтобы ваш друг, находящийся далеко, вспомнил о вас? Нет ничего проще, – утверждают умельцы из Мас-сачусетского технологического института. Они придумали стаканы, которые светятся мягким светом, когда из них пьют два человека, даже находящихся на большом расстоянии друг от друга. Эти бокалы были представлены на конференции в Монреале, посвященной взаимодействию между человеком и компьютером. Новаторы встроили в стаканы светодиоды, жидкие датчики и беспроводной радиопередатчик. Те-

Теперь студентки обязаны посещать столовую полностью одетыми. Не желающие мириться с запретом просто останутся без еды!



Служители зоопарка в Куала-Лумпуре, столице Малайзии, заметили, что орангутанги необычайно быстро очищают кокосовые орехи. И задумались малайцы: почему бы не организовать обезьянье шоу для туристов? Сказано – сделано. Отныне в зоопарке ежедневно проходят соревнования между туристами и орангутангом. Человек и обезьяна состязаются в быстроте очистки кокоса. Однако орангутанг, как правило, справляется с задачей быстрее! Пуская в ход руки, ноги, зубы, он очищает кокос за минуту. Правда, пару раз конкурс выигрывал «гомо сапиенс», – но знатоки утверждают, что орангутанг просто отвлекся, засмотревшись на огромную толпу зрителей. А может быть, был сыт...



Недавно английские телеканалы показали бездомного и к тому же немощного пианиста-виртуоза. Несколько недель продолжался сбор средств в помощь талантливому музыканту; бедняге сопереживали Англия и весь мир... А в итоге оказалось, что «виртуоз» – просто аферист, зрячий... и очень плохо играющий на пианино!



Никто не следил за посетителями, однако на столе находился ящичек для сбора пожертвований. Напротив ученые попеременно вешали на стену то плакат с цветами, то изображение пристально смотрящего человека. Через 10 недель было установлено, что в те дни, когда напротив стола висели цветы, люди оставляли от 10 до 30 пенсов за чашку кофе, – а то и вообще ничего. Когда же посетители чувствовали на себе нарисованный взгляд, они готовы были платить по 70 пенсов и даже фунту за чашку! Причем, взгляд мужчины оказался более действенным, чем взгляд женщины. Теперь исследователи хотят предложить правительству использовать фотографии наблюдающих людей для борьбы с карманниками и «зайцами» в общественном транспорте, а также для наведения порядка в общественных туалетах.

Killian Law Group, LLC

ПОЗДРАВЛЯЕМ
читателей газеты и наших клиентов
с замечательными зимними праздниками!

**АЛЕКСАНДР
БИНДЕР**

**РОБЕРТ К.
СТЕГМАН III**

Aleksandr Binder

Говорю по-русски

Прямая линия **443-660-6540**

Killianlawgroup.com

Attorney@Killianlawgroup.com

Robert K. Stegman III



БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

443-600-5540

- ♦ **Автомобильные аварии**
- ♦ **Криминальная защита**
- ♦ **Вождение в нетрезвом виде – DUI, DWI**
- ♦ **Нарушение правил дорожного движения**

- ♦ **Драки, нападения, кражи**
- ♦ **Медицинские ошибки**
- ♦ **Травмы на работе**
- ♦ **Несчастные случаи**
- ♦ **Родовые травмы**



Dolfield Office Park
400 Redland Ct., Ste 204, Owings Mills, MD 21117

РЕМОНТ ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ и ГИДРОИЗОЛЯЦИЯ

ВВЕДЕНИЕ ИНЪЕКЦИЙ ЯВЛЯЕТСЯ
САМЫМ РАСПРОСТРАНЕННЫМ МЕТОДОМ
РЕМОНТА ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ



Вся работа
производится
внутри и нет
необходимости
копать.

Работа вокруг ватерлиний.

Трещины заполняются эпоксидной
смолой или полиуретаном,
которые устраняют
трещины
и задерживают
проникновение
воды.



Большинство
трещин
в бетонном
фундаменте
могут быть
устранены
подобным
способом.

КАЧЕСТВО РАБОТЫ
ГАРАНТИРОВАНО

Занимаемся ремонтом фундаментов,
набухших стен и любых других трещин

443-850-6948

UNIVERSAL HANDYMAN

УМЕЛЫЙ
ПОРЯДОЧНЫЙ
ПОЛЕЗНЫЙ

443-983-3535

Шухрат

universalhandyman77@gmail.com

РЕМОНТ ВАННЫХ И КУХОНЬ

ОБОИ

МАЛЯРНЫЕ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ,
СТОЛЯРНЫЕ, ПЛОТНИЧКИЕ
И САНТЕХНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ПЛИТКА И НАРУЖНАЯ
ОБШИВКА ДОМОВ

ДЕКИ

КРЫШИ

ЗАБОРЫ

ВОДОСТОКИ

POWER WASHING

И МНОГОЕ ДРУГОЕ

Для нас
не существует
слишком
маленькой
или слишком
большой работы!



License MHIC # 137353
Имеется страховка

РАБОТАЕМ ПО ВСЕМУ МЭРИЛЕНДУ И D.C.

Скидки для пенсионеров,
ветеранов и учителей

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

❖ SUBCONTRACTORS
❖ CREW LEADERS
❖ TOWER CLIMBERS



ДЛЯ УСТАНОВКИ
И ОБСЛУЖИВАНИЯ
ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ
ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

ФОТОГРАФ

ИМЕЮЩИЙ НАГРАДЫ ЗА УЧАСТИЕ
В ПРЕСТИЖНЫХ КОНКУРСАХ,
ВЫСТАВКАХ И ФЕСТИВАЛЯХ,

ПРЕДЛАГАЕТ
ФОТОУСЛУГИ НА
СВАДЬБАХ
ДНЯХ РОЖДЕНИЯ
ЮБИЛЕЯХ
и других торжествах

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
КАЧЕСТВО

410-440-0930

www.milanabraslavsky.com
mbraslavsky@gmail.com





**Svetlana
Kagalnitskaya**
REALTOR



**ПОМОЩЬ ПРИ
ПОКУПКЕ, ПРОДАЖЕ,
АРЕНДЕ и
ИНВЕСТИРОВАНИИ**

● **ROLAND PARK/230 STONY RUN LN**

Кондо 3/2 на втором этаже. Общая площадь 1920 sq.ft. в престижном районе Роланд Парк, в минутах ходьбы от Университета Джон Хопкинс. Солнечная, просторная, открытая гостиная, переходящая в Sun room, площадью 375 sq.ft. Камин. Высокие потолки. Две дополнительные большие кладовые в бэйсменте. Гараж. Здание построено в стиле испанской виллы с внутренним садом и очаровывает европейской архитектурой. \$229,950.

● **ANGEL VALLEY CR. EDGEWOD**

Сдаётся комната в 2-bdr. townhouse. Прекрасное состояние. После ремонта. 443-204-3597 \$600

Cell: 443-204-3597
Office: 410-919-9660

БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ

lana@exitontheharbor.com



1744 East Joppa Rd. Parkville, MD 21234



AMERICAN FINANCIAL NETWORK INC.
FINANCING THE AMERICAN DREAM



**OLEKSANDR
NAUMOVYCH**

Mortgage Loan Officer

NMLS# 1901024

Phone: 301.708.0400
Cell: 571.278.6266
Email: AlexN@afncorp.com
Fax: 301.708.0406
9200 Corporate Blvd, Suite 320,
Rockville, MD 20850
www.afncorp.com/rockville

- ПОКУПКА И РЕФИНАНСИРОВАНИЕ
- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
- СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ ПОДХОД К КАЖДОМУ КЛИЕНТУ
- БЕСПЛАТНАЯ ПРЕ-КВАЛИФИКАЦИЯ НА ИПОТЕЧНЫЙ ПРОДУКТ
- ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ИПОТЕЧНЫЕ ПРОДУКТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ВАШИМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ
- ОФОРМЛЕНИЕ КРЕДИТОВ В 50 ШТАТАХ
- MIN. CREDIT SCORE 500
- 96% CUSTOMER SATISFACTION
- FHA AND VA LOANS
- 100% FINANCING AVAILABLE



LOVING CARE HOME SERVICES

Агентство по уходу за пожилыми людьми

*Мы не просто заботимся о вас,
Мы заботимся о вас с любовью.*



ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ:
- КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ УХОД
- МАКСИМАЛЬНОЕ КАЧЕСТВО
- ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

Вы хотите окружить ваших родных заботой?

- Приходите к нам!

Вы хотите получить отменный сервис?

- Приходите к нам!

Мы учтем ваши индивидуальные потребности, составим план по уходу и поможем в решении ваших проблем

**НАДЕЖНЫЙ И ДУШЕВНЫЙ ПРОВАЙДЕР
ПОЗАБОТИТСЯ О ВАС С ТЕПЛОМ И ЛЮБОВЬЮ**

МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС УСЛУГ НА ДОМУ

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
ПРОВАЙДЕРОВ**

Отличные условия.
Минимальная оплата \$14+

Для наших провайдеров:
CPR-классы – БЕСПЛАТНО
Physical exam – БЕСПЛАТНО
Fingerprint – БЕСПЛАТНО

Приходите к нам в новый офис – и вы увидите, что у нас лучше!
25 Hooks Lane, Suite 200 | 481 N. Frederick Rd., Suite 215
Pikesville, MD 21208 | Gaithersburg, MD 20879
410-358-4415 ext.405 | 301-385-1545 ext.409

Говорим по-русски

ОТ РУКОВОДСТВА ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ

РЕНЕССАНС, ФЕНИКС И РАДУГА

Поздравляем своих друзей -
посетителей и сотрудников
оздоровительных центров,
а также всю
балтиморскую общину

с Радостными
Зимними
Праздниками!

Будьте здоровы и счастливы,
пусть в ваших семьях
навсегда поселятся мир
и любовь!

Пусть в новом году сбудутся
ваши надежды и мечты!

**M&K FLOORING
GENERAL CONTRACTOR**

МЫ ВЫПОЛНЯЕМ ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:

кухни	полы	столешницы
ванные	Backsplashes	гипсокартон
		покраска

Лучшая отделка подвалов,
все столярные работы,
электрика, сантехника
и многое другое.

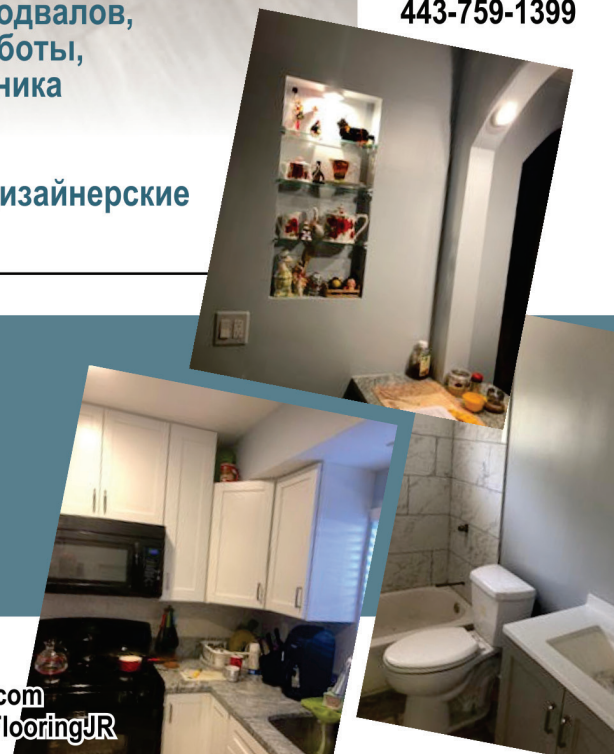
Мы производим дизайнерские
работы

Аркадий Слуцкий:
говорит
по-русски,
по-английски,
Партнер,
оценщик работ
410-517-3000

arkadyslutsky@mail.ru
castrejonpaulino@gmail.com
[facebook.com/CastrejonFlooringJR](https://www.facebook.com/CastrejonFlooringJR)



Генеральный
подрядчик:
владеет
испанским,
английским,
Хозяин бизнеса
443-759-1399

**НАШИ РЕНЕССАНС, ФЕНИКС И РАДУГА****410-580-9301****443-278-9290****410-363-7275**

Как всегда, в прошедшем месяце скучать нам не давали. Для нас пели Алла Славина и Святослав Ярмоленко и наш частый гость Слава Фарбер. Катя Узликова дала замечательный концерт в память о своем отце, Михаиле Линштейне. Мы побывали в музее Уолтерс на выставке работ шотландского дизайнера, мастера арт-нуво

Чарльза Ренни Макинтош. В «Ренессансе» мы поздравили Галину Сушко с 85-летием, а в «Радуге» был особый праздник -100-ЛЕТИЕ ЛЮБОВИ МИЗРАХИ. Здоровья и благополучия юбилярам! .

Фото Даны Татро и Оскара Акчурина



Присоединяйтесь к нам, мы ждем вас!

Компания KARTINA.TV – ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА Поздравляет читателей газеты с Зимними праздниками!

Подключая Интернет-телевидение KARTINA.TV,
вы получаете доступ к русскоязычным передачам в любое время, в любом месте и на любом устройстве.

1-888-827-0606



**Я могу вам помочь
Обращайтесь:
443-379-9348**

Email: Indira.Turdieva@longandfoster.com

Индира Турдиев

Говорим на русском
и узбекском

ЧТО ТАКОЕ АРЕНДА ДОМА (RENT-TO-OWN), КОТОРАЯ МОЖЕТ ПЕРЕЙТИ ВО ВЛАДЕНИЕ ИМ?

Rent-to-own - это программа аренды жилья, ведущая к домовладению, для людей с плохой кредитной историей или для тех, кому не хватает денег на первоначальный взнос.

Как правило, банк не утверждает получение необходимой вам ипотеки без достаточной кредитной истории. Но аренда по программе rent-to-own позволит вам получить дом без кредита. Кроме того, rent-to-own program предлагает дома, которые находятся на рынке недвижимости. Компания, предлагающая программу rent-to-own, будет работать над покупкой домов для продажи с отдельными продавцами.

Как rent-to-own program работает?

В рамках программ аренды для собственных нужд компания работает с вами, чтобы найти понравившийся вам дом, а затем она сразу же его покупает.

Как владелец дома, компания сдает его вам в аренду и служит для вас арендодателем. Таким образом, вы можете сразу же начать жить в доме своей мечты, даже, если вы не можете купить его

самостоятельно.

Как арендатор, вы подписываете традиционный документ об аренде и ежемесячно платите, как и при обычной аренде квартиры. Но в отличие от обычной аренды, вы можете купить дом, когда будете готовы.

В некоторых случаях компания взимает с вас более высокую арендную плату, чем рыночная ставка. Затем дополнительные деньги направляются на возможную покупку дома.

Однако, если вы решите, что вам не нравится дом или район, вы теряете дополнительную сумму, которую вы платите.

Постоянное повышение цены для покупки дома.

В дополнение к более высокой, чем обычно, арендной плате, rent-to-own program также определяет заранее цену для покупки дома.

Например, компания покупает дом за \$199,000, который вы сможете приобрести на следующих условиях:

1. если вы покупаете дом в течение одного года



после подписания договора об аренде, вы покупаете его за \$209,000;

2. если в течение двух лет – за \$219,000;

3. через три года вы купите его за \$230,000;

4. через четыре года это будет примерно \$241,900;

5. через пять лет – \$254,000.

Скажем, через три года вы решили, что готовы купить дом. Но рынок упал, и такой дом, как у вас, через улицу продается всего за \$160,000. Однако, речи о снижении цены быть не может; вам придется заплатить предварительно установленную по договоренности цену \$230,000 или покинуть дом.

Если вы думаете, как стать владельцем дома, звоните прямо сейчас по телефону: (443)379-9348.

Если хотите продать или купить другой дом, мы всегда готовы обсудить с вами все вопросы на этот счет!

Что нужно знать при покупке дома, с чего начать, к кому обратиться, чтобы не ошибиться, сколько времени займет этот процесс и дадут ли вам необходимый кредит? Многие люди, впервые покупающие дом, задаются этими вопросами. Каждая ситуация индивидуальна, но для каждого первый шаг к приобретению дома начинается с разговора со специалистами. Чтобы понять какой вариант подходит именно вам, обсудить вашу конкретную ситуацию мы приглашаем вас на



**Svetlana
Kagalnikskaya**

REAL
ESTATE
AGENT



БЕСПЛАТНЫЙ СЕМИНАР ДЛЯ ПОКУПАЮЩИХ ДОМ ВПЕРВЫЕ



**18
января
2020**



**Oleksandr
Naumovych**

MORTGAGE
LOAN
OFFICER



ПРИГЛАШАЮТСЯ ВСЕ ЖЕЛАЮЩИЕ

Вы узнаете все, что нужно знать
при покупке дома!

Мы ответим на все ваши вопросы.

Пожалуйста, звоните и резервируйте места заранее.
Вам будут предложены легкие закуски и напитки

суббота, 12:00PM
EXIT on the Harbor Realty:
1744 East Joppa Road,
Baltimore, MD 21234

Организаторы:

Светлана Кагальницкая - Real Estate Agent - 443-204-3597
lana@exitontheharbor.com

Олександр Наумович - Mortgage Loan Officer -
571-278-6266 AlexN@afncorp.com

Всем участникам семинара предоставляется специальное
предложение - Free house appraisal при покупке дома
с American Financial Network (\$550 value).

Будут разыграны два подарочных сертификата стоимостью \$50.

Продолжая, начатую в предыдущем номере газеты № 23 тему, надеюсь, что многие уже определились и сделали свой выбор. Изменить свои старые представления о приеме пищи или нет...

Яблоки и груши

Кто из вас не любит спелые сочные плоды? А вспомните своё детство, кто из вас не обносил соседские сады, когда яблочки только-только «вырисовались» из завязи? Оказывается, детская интуиция подсказывала нам, что и такие яблоки полезны! И учёные подтверждают это. Процесс созревания позволяет продолжать процесс образования хлорофилла, который, в свою очередь, производит больше высокоактивных антиоксидантов в плодах. А потому, зрелые плоды вкуснее, но слегка недозревшие ещё полезнее!



Дыня

Забудьте рекомендации некоторых диетологов о том, что дыню нужно есть отдельным приёмом пищи, не смешивать с другими продуктами и, в то же время, они не рекомендуют есть дыню на голодный желудок – наиболее безопасным считается есть этот сладкий дар богов в промежутке между приёмами пищи. Дыня богата клетчаткой, которая будто бы препятствует быстрому усвоению дынной мякоти. А потому диетологи рекомендуют есть её не раньше чем через 1-1,5 часа после основной пищи независимо от состояния системы пищеварения. На самом деле это не так! Вспомните известное итальянское блюдо – прошутто (вяленое мясо) или испанское – хамон. Их принято подавать именно с дыней, а в Средней Азии дыню едят следующим образом: после первых, обычно жирных блюд и плова, обязательно подаётся дыня и через 10-15 минут ощущение тяжести в желудке проходит, словно после применения комплекса ферментов. И на самом деле, в дыне есть растительные ферменты, подобные папаину из папайи и бромелайну из ананаса, способные ускорить переваривание белка. В общем, у Вас теперь есть выбор – употреблять эти продукты в пищу так как Вы привыкли или получать максимум пользы, изменив свои старые представления.

Выбор за Вами.

Горчица

Какой только горчицы не найдёшь сейчас в супермаркетах – и семена белой горчицы, и обычную молотую, и молотую белую, и при-

КАК БОЛЕЗНИ ИЗБЕЖАТЬ...

вычную нам по ещё советским столовым «столовую», и баварскую сладкую, и дижонскую с зёрнышками, и французскую из чёрных семян. В общем, на любой вкус и кошелек. И мы покупаем, ведь горчица в любом виде – это сказочная приправа к любым соусам, салатам и бутербродам. Но, если Вы заинтересованы ещё и в том, чтобы было не только вкусно, но и супер-полезно – остановите свой выбор на обычном порошке горчицы, который раньше был намазан на горчичниках, а бабушки сыпали нам его в таз для пропарки ног при простуде. Именно порошок горчицы приписывают уникальные свойства в уменьшении общего воспаления, а также снижения риска возникновения некоторых видов рака. Почему? Потому, что порошок горчицы содержит в своём составе куркумин (это активный ингредиент в куркуме), который не только даёт горчице свой желтый цвет, но и все его потенциальные преимущества для Вашего здоровья.

Свекла

Свекла считается одним из наиболее полезных для здоровья овощей. Она богата многочисленными антиоксидантами, витаминами С, В1, В2, В6, фолиевой и пантотеновой кислотами, такими минералами, как калий, фосфор, магний, кальций, натрий, железо, цинк. Красный цвет в свекле вызван пурпурными пигментами, называемыми бетаининами.

Многочисленные научные исследования фактически подтвердили, что свекла невероятно полезна в лечении лейкемии и рака.



Во-первых, свекла в изобилии богата бетаином, аминокислотой, с эффективными противораковыми свойствами. Плюс ко всему, она обладает сильными противовоспалительными, антиоксидантными свойствами.

Свекла может быть использована в качестве лечения разных видов рака. Она полезна для беременных женщин в связи с тем, что содержит высокий уровень фолиевой кислоты. Это повысит функцию печени и желчного пузыря, поможет избежать запоров. Свекла помогает при головной боли, зубной боли, дизентерии, проблемах с костями, проблемах с кожей и менструальными болями.

Рудольф Бройс, врач из Австрии, фактически всю свою жизнь посвятил обнаружению самых лучших природных средств лечения рака. Он нашел рецепт этого уникального сока, который обеспечивает исключительные результаты в борьбе с раком. Он излечил более 45 000 человек, которые боролись с раком и другими неизлечимыми заболеваниями.

Благодаря своему открытию, Бройс отметил, что рак можно вылечить только с помощью белков.

Он разработал уникальную систему питания, которая длится 42 дня. Бройс предлагает выпивать просто чай и овощной сок, со свеклой в качестве его основного ингредиента. В течение этих 42 дней, раковые клетки голодают и умирают, в то время как ваше общее состояние здоровья улучшается.

Для того, чтобы приготовить этот уникальный сок вам понадобятся органические овощи. Вот, что именно вам нужно:

- Свекла (55%)
- Морковь (20%)
- Корень сельдерея (20%)
- Картофель (3%)
- Редис (2%)

Вам просто нужно смешать все компоненты в блендере. С этого и начнется ваше лечение! Свекла действительно универсальное целебное растение, которое должно стать неотъемлемой частью любой диеты.

ДОСТУПНЫЕ И ПОЛЕЗНЫЕ 3 фрукта на ночь восстановят позвоночник и добавят сил.

Каждый вечер перед сном в течение 1,5 месяцев следует есть в таком соотношении:

- 1 плод инжира (смоковницы)
- 5 сушеных абрикосов (кураги)
- 1 плод чернослива

Эти плоды содержат вещества, которые вызывают восстановление тканей, составляющих межпозвоночные мягкие диски. Также эти вещества делают эти ткани более устойчивыми и упругими. Усиление этих тканей приводит к тому, что позвонки начинают сами становятся на отведенные им природой места, без внешней мануальной коррекции. Автору этот рецепт сообщили спортсмены-олимпийцы, которые таким образом восстанавливали себе позвоночник после сильных нагрузок. Автор несколько лет рекомендовал то же своим пациентам – действительно помогает.

Попробуйте так сделать – вы не узнаете свой позвоночник. Вещества, необходимые для осуществления такой процедуры, не содержатся в каждом плоде в отдельности, а образуются при их смешении.



Курага или урюк, неважно как называют сушеный абрикос, – несомненно, это просто кладень полезных веществ. Научно доказано, что сушеные абрикосы оказывают благоприятное воздействие на сердечную мышцу, благодаря содержанию калия, кроме того, курага отличная профилактика онкозаболеваний. В составе этого «чудо-сухофрукта» – фосфор, железо, кальций, каротин, витамин В5.

Инжир – профилактическое средство от рака, нормализует деятельность щитовидной железы. Кроме того, сушеный инжир способствует выведению паразитов из кишечника. Применяется в качестве народного средства при лечении бронхита.



Чернослив – еще один подарок природы для вашего здоровья. Пожалуй, первое, на что оказывает благотворное влияние сушеная слива – это желудочно-кишечный тракт. Настой из чернослива способствует избавлению от запоров и нормализации работы системы пищеварения. К тому же, чернослив полезен и тем, у кого есть проблемы с сердцем и высоким давлением. Кроме того, считается, что чернослив полезен при болезнях почек, ревматизме.

Паста Гиппократы – натуральное средство для поддержания сердца. Её вполне можно использовать в качестве десерта к чаю. Кроме того – это мощное целительное средство.



1 часть кураги, 1 часть чернослива без косточек, 1 часть инжира, 1 часть грецких орехов, 1/3 части меда (например, по 300 г кураги, чернослива, инжира, орехов и 100 г меда). Сухофрукты промыть, если курага и чернослив очень плотные – замочите их ненадолго в небольшом количестве воды. Вымоченные фрукты отжать, добавить к ним орехи и мед и все измельчить до однородной пасты. Смесь должна стоять в холодильнике.

Для поддержания сердечной мышцы за завтраком, обедом и ужином съедать по 1 ч. ложке пасты. Для нормализации работы кишечника утром, натощак, выпить 1/2 стакана воды и съесть 1 ст. ложку пасты.

Вот и заканчивается 2019 год... Что принесёт нам Новый год???

Лечитесь вкусно, живите долго, крепкого здоровья, терпения, удачи... и хорошее настроение пусть не покинет больше Вас...

С наступающим 2020 Годом!

Рубрику ведет:

Нелли Нутельс, врач-терапевт с многолетним опытом работы в Украине, биоэнерготерапевт, American, Certified Holistic Health Therapist / Counselor, Reiki-practitioner.

Профессиональные консультации, ранняя диагностика, индивидуальный подход – лечение больного, а не болезни, реальная, качественная и доступная помощь.

Тел 410-602-9592

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №23, 2019г.

7	3	2	1	8	9	5	6	4
6	4	9	2	5	7	1	3	8
8	5	1	3	4	6	7	2	9
4	6	3	9	7	5	8	1	2
9	2	7	8	6	1	3	4	5
5	1	8	4	2	3	9	7	6
2	9	4	7	1	8	6	5	3
3	7	5	6	9	2	4	8	1
1	8	6	5	3	4	2	9	7

9	5							1
			1					
7				5		9		
6	1		5		8			7
	4		7		1		2	
2			4		9		1	3
		6		1				2
					3			
3							7	5

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600

Хозяйке на заметку

А ВЫ ДЕЛАЕТЕ ПОМАНДЕРЫ?

Этот вопрос кое-кого может заставить врасплох. Хотя помандеры в Европе давным-давно уже не диковинка, но многие люди, если и слышали когда-нибудь это название, то лишь краем уха. А ведь этот душистый шарик не только традиционное украшение Рождественского интерьера, но и замечательный освежитель воздуха и гармонизатор человеческой ауры. Хотя, на самом деле, многие хозяйки давным-давно изготавливали нечто подобное, по крайней мере, из сухих ароматных растений, только не знали, что это называется таким красивым словом.

Сегодня помандер — это сухой ароматизатор воздуха, сделанный из фруктов, пропитанных пряностями. А вот в средние века помандером (от французского *romme d'ambre*) назывался специальный сосуд для амбры, мускуса, парфюмированных масел и смол. Этаким резной металлический шар, позволяющий запаху выходить наружу через ажурные украшения. Его носили на себе знатные особы, как предмет роскоши; его подвешивали в каретах, будуарах и спальнях. Исходящим от помандера душистым испарениям приписывались различные терапевтические свойства, прогоняющие чуму и эпидемии, облегчающие пищеварение, предохраняющие женские органы и лечащие мужскую импотенцию. Считалось, что их изысканный аро-

мат не только ароматизирует, но даже очищает воздух.

В начале 20 века французские домохозяйки, взяв на вооружение вековой опыт, стали делать ароматическую отдушку для бельевого шкафов под традиционным названием помандер. Для его изготовления обычно брали яблоко или другой тонкокожий фрукт. Готовый шарик-помандер обычно подвешивался в бельевом или платяном шкафу, где долго распространял приятный аромат, пропитывая им все вещи. Один из рецептов домашнего изготовления помандера описан ниже.

Цветочные помандеры — это особые букеты круглой формы, которые не нужно держать в руках. Они изготавливаются по особой технологии, вот уже несколько веков известной всем цветочным мастерам. Эти букеты состоят лишь из соцветий, плотно пригнанных друг к другу и образующих шар, подвешенный на атласной ленте той или иной длины. Традиционно принято украшать цветочными помандерами платье невесты, праздничные интерьеры, дарить гостям на Новый год.

Аккуратно выполненные флористические композиции, если их очищать от пыли, могут служить украшением интерьера несколько лет. Помимо еженедельного опрыскивания водой из пульверизатора, время от времени поделки, за исключением изделий из роз, рекомендуется ополаскивать под слабой струей душа.

Родиной цитрусовых поманде-

ров стала Англия, где это душистое и яркое изделие, наряду с разноцветными шарами и колокольчиками, стало одним из традиционных рождественских украшений. Помандеры из апельсинов, мандаринов и лимонов изготавливаются так же, как из яблок, но издаваемый ими аромат — это настоящий запах Рождества и Новогодних праздников, знакомый с детства. Правильно изготовленные помандеры способны насыщать атмосферу дома этим волшебным запахом по полгода, до середины лета.

Есть мнение, что аромат этих сухих натуральных ароматизаторов, в течение долгого времени нежным облаком окружая наше тело, создает определенное поле, гармонизируя и защищая ауру. Если у вас всё хорошо, и люди говорят, что вы излучаете свет, это значит, что вы светитесь всеми цветами своей ауры. Помандеры помогают упрочить и защитить своё сияние. Почему бы не использовать эти натуральные, благоухающие и наполненные цветом шедевры круглый год, украсив ими свою спальню, прихожую и библиотеку?

Для квартиры, где недавно уложен новый, а потому особенно ощутимо пахнущий линолеум, где есть курительницы или, в конце концов, просто никак не может поселиться уют и праздник, помандер — настоящее спасение. Апельсин (если вы делаете помандер из апельсина), действительно, очень энергетичный, солнечный и волшебный плод, убедитесь в этом сами...

Рецепт изготовления
помандера

За основу берется любой тонкокожий фрукт (апельсин, мандарин, лимон, лайм, яблоко). Обвязывается крест накрест простой ленточкой или бумажными полосками, закрепленными зубочисткой, свободные сектора плода плотно утыкиваются немолотой гвоздикой (дырки лучше заранее проделывать зубочисткой же). Подготовленный таким образом фрукт укладывается на лист бумаги и тщательно обсыпается смесью пряностей, помещается в бумажный пакет, плотно закрывается и кладется в теплое место на усушку в течение нескольких недель.

Готовый помандер вместо бумажных полосок обвязывается нарядной лентой и подвешивается в нужном месте квартиры. Стандартный рецепт порошковой смеси для помандера (из расчета на 4 фрукта):

- 1/2 стакана молотой корицы,
- 1/4 стакана молотой гвоздики,
- 2–4 чайной ложки (с горкой) муската,
- 2–4 чайной ложки молотого душистого перца,
- 1/4 стакана измельченного фиалкового корня.

Аура Дома

Спрос и предложение труда



По вопросам размещения рекламы звонить: 888-349-8877, 443-831-3695

Требуется медсестры и работники по уходу за пожилыми людьми. Тел. 410-486-5330, 301-528-6648

В магазин EuroDeli срочно требуется повар. 410-654-8660, 410-654-8661

Требуется работники по уходу за пожилыми людьми. 410-486-2111

Физиотерапевтический офис в самом центре Pikesville, MD ищет на PT помощника. Обучаем на работе. Знание русского и английского языков и работа с компьютером необходима. 410-415-0005, 410-960-7900. Резюме по факсу: 410-415-0006

Автомастерской требуется квалифицированный механик. 410-602-1022

Для работы ПОСУББОТАМ И ВОСКРЕСЕНЬЯМ в центрах здоровья Ренессанс и Феникс приглашаются водители и работники по кухне и раздаче пищи. Телефон (410)-580-9301, 9302, 9303. Марина или Дана.

В Центр для пожилых людей нужен РАБОТНИК НА КУХНЮ. 215-856-9100

Траковая компания LADA II EXPRESS Co, в связи с расширением, приглашает на работу: dispatchers, safety manager and fleet manager, с опытом работы от 2х лет и хорошим английским. Компания находится в Hampton NJ 08037. По всем вопросам звоните 609-892-5004 Виталий.

Ищем рабочего, который не боится техники и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694.

ПОДРАБОТКА. Требуется водитель со своей легковой машиной (обычная 4-дверная) для доставки груза дважды в месяц, по средам. Районы: Rockville, Gaithersburg, Fairfax, Falls Church, Alexandria. Справки по тел. 215-500-0952

Занятия



Научу говорить, читать и писать по-французски и по-английски, подготовлю к высокому уровню знания и пользования французским языком в школе. Использую современную методику. 410-356-8212 Мадам А.

Продам Куплю



Покупаю антиквариат. 267-879-5872

Rent



Офис в аренду. Юридическая фирма в Falls Church, VA сдает в аренду офис. \$650 - Рент включает коммунальные услуги, 5 раз в неделю уборку офиса, место для парковки. Тел. 703-534-5588

GREENSPRING AVE AREA/CAVES RD Addition to the house 2/1 в отличном состоянии. Все, что необходимо для дома! W/D, джакузи. Дом подходит для людей со специальными нуждами (ванная комната, рампа). Принимаются ваучеры. \$1,500. 410-961-1010

REISTERSTOWN/CORK LN Кондо 2/1 в хорошем состоянии. Все что нужно для комфортного проживания. W/D. Удобное расположение вблизи магазинов. \$1,250. 410-961-1010

Сдаётся комната в 2-bdr. townhouse. Angel Valley Cr. Edgewood Прекрасное состояние. После ремонта. \$600 443-204-3597

Commercial lot for Rent in Owings Mills. Zoned BR. Call for details. 410-236-1901

Сдается квартира в частном доме в Owings Mills, отдельный вход, 2 спальни, 1 ванная, кухня, прачечная. 410-370-2822. Оставьте сообщение



PIKESVILLE/WOOD-BOX LN Кондо 2/2 на втором этаже. Хорошее состояние, заменены окна. Просторные комнаты, удобная планировка, много естественного света. Большой балкон с дополнительным местом для хранения. Свободная парковка. Бассейн. Отличное расположение вблизи магазинов и основных магистралей. \$179,900. 410-961-1010

REISTERSTOWN/TAR-RAGON Кондо 2/1/1 в отличном состоянии. Светлые комнаты, хорошая планировка. Кухня с современным оборудованием, камин, просторный балкон. Хорошее расположение вблизи магазинов и основных магистралей. \$89,900. 410-961-1010

WESTMINSTER/SYKES-VILLE RD Отдельно стоящий дом 3/3 в хорошем состоянии. Просторные, светлые комнаты, жилой basement с дополнительной кухней, комнатой и ванной. Большая прилегающая территория. Удобное расположение, хорошие школы. \$289,900. 410-961-1010

Выгодный бизнес for sale Прекрасный доходный бизнес - Развлекательный центр для детей в Baltimore County. Срочно звоните о деталях. Т. 410-236-1901

SoCal Road to Recovery
Road to Recovery South California

Центр лечения от алкоголя и наркотической зависимости

Бесплатная консультация по телефону (714) - 798-3423
СРОЧНАЯ ПОМОЩЬ. ЗВОНИТЕ КРУГЛОСУТОЧНО!

НАШИ КОНТАКТЫ:
LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;
EMAIL - scrr7057@gmail.com, веб-сайт - socialroadtorecovery.com

REMODELING COMPANY

ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ

ЗАРПЛАТА \$10-20 В ЧАС ПРИ НАЛИЧИИ ОПЫТА
443-827-8089

Condo in Greenspring East. Прекрасный, полностью отремонтированный кондо на среднем этаже, с балконом. 2 спальни, 2 ванных. Кухня с гранитом... Через дорогу от Quarry Lake. Всего \$154,900. Tel. 410-236-1901



Услуги

Переводчик и нотариус. Любые переводы, даже по телефону. Нотариальные услуги. Тел. 410-882-8721, 443-901-0206 Лариса

Перевод документов. Нотариальные услуги на русском и английском языках. 443-831-3695 (cell); 410-526-0598 (дом.), Инна Браславская. inabraslavsky@hotmail.com

Куда поехать в отпуск? Позвоните Геннадия. Он обязательно предложит вам что-нибудь очень интересное. Тел. 410-610-2036, 877-980-6262

ПЕРЕВОДЧИК И НОТАРИУС МИЛАНА - Переводы письменные и устные - Нотариальные услуги на русском и английском языках 410-440-0930

BW Medical Supply - офис медицинского оборудования - всегда готов помочь вам выбрать необходимое для вас медицинское оборудование и приспособления. Привезем и отвезем вас на своей машине. 410-602-7766, 800-616-8146

В магазине Sunfresh Produce Market всегда есть свежее испеченный хлеб из новой пекарни. Заходите. 806 Reisterstown Rd. 410-415-6420

У вас есть право получить освобождение от экзамена на гражданство. Позвоните по тел. 301-320-0729 и мы вас проконсультируем.

Перевозу пассажиров на вене до 7 мест в Вашингтон, Балтимор, Нью-Йорк. 667-200-6201

Молодой, перспективный и очень активный REALTOR INDIRA TURDIEVA Поможет вам в покупке и продаже дома и многих других вопросах, связанных с недвижимостью. 443-379-9348

Разное

МЕБЕЛЬ НА ЛЮБОЙ ВКУС И ДОХОД 443-204-6063 Давид 443-447-1714 Том www.TD-Furniture.com

Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ»
Circle of Friends, LLC
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому

301-260-0338

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

AFN
AMERICAN FINANCIAL NETWORK INC.
FINANCING THE AMERICAN DREAM

Oleksandr "Alex" Naumovych
Loan Officer

Office: (301) 708-0400
Cell: (240) 753-0088
Fax: (301) 708-0406

Email: alexna@afncorp.com
www.afncorp.com/rockville

Branch Office: 9200 Corporate Blvd, Suite 320, Rockville, MD 20850

Corporate NMLS# 237341

NMLS# 1901024

Personal Home Care Agency

Требуется медсестры и работники по уходу за пожилыми людьми в Baltimore City, Montgomery, Howard и Baltimore County.

410-486-5330 * 240-246-7078

Факс: 410-486-5331

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

ЕВРОПЕЙСКАЯ КУХНЯ ВУОВ

BRAVO
РЕСТОРАН

Наш ресторан – театральная гостиная, где в уютной обстановке стилизованного под старину зала смогут собраться единомышленники, любители искусства, музыки и красоты.

У нас
сервируется
ЛАНЧ –
ежедневно
11am - 3pm



1430 Reisterstown Rd, Pikesville MD 21208

443-622-4753

443-840-0424

● ПЕРЕВОДЫ ДОКУМЕНТОВ (CERTIFIED)

Водительских прав, аттестатов, дипломов,
свидетельств о рождении, браке, разводе...

● НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

(на русском и английском языках)
Доверенности, справки, апостили

● СОПРОВОЖДЕНИЕ

в суды, MVA,
медицинские офисы,
иммиграционную
службу и др.

**Инна
Браславская**

443-831-3695 (моб.)

410-526-0598 (дом.)

email: innabraslavsky@hotmail.com



AMERICAN
FINANCIAL
NETWORK INC.
FINANCING THE
AMERICAN DREAM



**OLEKSANDR
NAUMOVYCH**

Mortgage Loan Officer

NMLS# 1901024

Phone: 301.708.0400

Cell: 571.278.6266

Email: AlexN@afncorp.com

Fax: 301.708.0406

9200 Corporate Blvd, Suite 320,

Rockville, MD 20850

www.afncorp.com/rockville



In previous article we talk about 12 tips for first time home buyers. Today I would like to talk about preparing for mortgage; what to do and how to get the best deal possible.

As I stated in my previous article you need to compare rates from at least 3 different lenders in order to get the best rate possible. Before calling lenders please do these ten steps:

1. Check your credit report.

First what any lender does before starting mortgage process with borrower is to check their credit score and report. You'll need to make sure your credit report is accurate and scores are where you want them to be. By having good credit score you'll prove lender your creditworthiness and will get better rate.

2. Create account with Credit Karma.

You will be able to see your score that will be updated weekly, account balances, payment history, etc.

3. Get all things in credit report in order.

Dispute any inaccuracies with 3 credit bureaus and get everything cleared up. Use credit simulator to project how your score will change by paying off your debt.

4. Be realistic about what you can afford.

Home ownership may be the American dream but stay within your budget. It is easy to overspend on the house and end up working only for mortgage.

5. Understand how lenders operate.

Your credit score is important as that is how we determine your creditworthiness and confidence in your ability to repay the loan. The higher your score the better rate you would be able to get.

Another very important part is your debt to income ratio "DTI". For most of the programs its between 50-57%. All your loan payments and house payments should not go over 50-57% of your gross income.

The higher your income the bigger loan you can take.

6. Decide on length of the loan.

Most popular is 30 years fixed and with current rates that is the best way to go. If financial situation allows finance for 15y loan and you will save a lot of money on the interest.

7. Down payment.

The larger your down payment the wider your options. By putting more money as down payment you'll be able to get not only the better rate but lower monthly payment as well. Also, if your loan is 80% or less then appraised value of the house you would be able to avoid paying mortgage insurance.

8. Pre-payment penalties.

While looking for you perfect mortgage make sure you won't be penalized for paying mortgage early. Some homeowners can double their payment on the mortgage and pay it faster. Check to make sure you won't be penalized

9. Take a targeted approach to mortgage application.

Remember that, whenever you applying for a loan the lenders make "hard inquiry" which shows on your credit report and temporary lowers your credit score by few points. Applying for several mortgages in a two weeks period will count as one inquiry, but if you'll drag it out over longer period, you'll end up damaging your credit score.

10. Don't get disappointed.

If you can't get a loan right now don't get despair. Your situation may change and you'll be approved in 6-12 month.

Як я вже говорив у своїй попередній статті, вам потрібно порівняти ставки щонайменше від трьох різних кредиторів, щоб отримати найкращу можливу процентну ставку. Перш ніж зателефонувати кредиторам, будь ласка, виконайте наступні десять кроків:

1. Перевірте свій кредитний звіт.

Перш за все будь-який кредитор перед тим, як розпочати процес іпотечного кредитування з позичальником, - перевіряє їх кредитний бал та звіт. Вам потрібно буде переконатися, що ваш кредитний звіт є точним, а бали - там, де ви хочете. Маючи хороший кредитний бал, ви докажете, що ви кредитоспроможний позичальник і отримаєте кращу процентну ставку.

2. Створіть обліковий запис в Credit Karma

Ви будете бачити ваш кредитний бал, який буде оновлюватися щотижня. Також ви зможете слідувати за залишками на ваших рахунках, історії платежів тощо.

3. Слідкуйте за своїм кредитним звітом.

Виправте будь-які неточності з 3-ма кредитними бюро. Використовуйте кредитний симулятор, щоб спроектувати, як зміняться ваші бали після сплати боргів.

4. Будьте реалістичні щодо того, що ви можете собі дозволити.

Власний будинок є американською мрією, але залишайтеся у межах свого бюджету. Легко витратити гроші на будинок і працювати лише на іпотеку.

5. Зрозумійте, як працюють кредитори.

Ваш кредитний бал важливий, тому що ми визначаємо вашу кредитоспроможність та впевненість у вашій здатності повернути кредит. Чим вищий ваш кредитний бал, тим нижчу кредитну ставку ви зможете отримати.

Ще одна дуже важлива частина - ваше співвідношення боргу та доходу "DTI". Для більшості програм його показник становить від 50-57%. Усі ваші кредитні платежі та домашні платежі не повинні перевищувати 50-57% вашого валового доходу. Чим більший ваш дохід, тим більший кредит ви можете взяти.

6. Прийміть рішення про тривалість позики.

Найпопулярніший - 30 років з фіксованою ставкою - це найкращий шлях. Якщо фінансова ситуація дозволяє оплачувати 15-річну позику, ви заощадите багато грошей на відсотках.

7. Авансовий внесок.

Чим більший ваш внесок, тим більші ваші можливості. Поклавши більше грошей як початковий внесок, ви зможете отримати не тільки кращу ставку, але і менший щомісячний платіж. Крім того, якщо тіло вашого кредиту становить 80% або менше, ніж оціночна вартість будинку, ви зможете уникнути сплати іпотечного страхування.

8. Штрафи за попередню оплату.

Шукаючи ідеальну іпотеку, переконайтеся, що ви не будете оштрафовані за дострокову сплату іпотеки. Деякі власники будинків можуть подвоїти свою оплату за іпотекою та сплатити її швидше. Переконайтеся, що вас не оштрафують за це.

9. Використовуйте цілеспрямований підхід до застосування іпотечного кредитування.

Пам'ятайте, що щоразу, коли ви подаєте заявку на позику, кредитори роблять «запит», який відображається у вашому кредитному звіті та тимчасово знижує ваш кредитний бал на кілька балів.

Подача заявки до кількох іпотечних кредитів протягом двох тижнів вважатиметься одним запитом, але якщо ви перетягнете її на довший період, ви пошкодите кредитну історію.

10. Не розчаруйтеся.

Якщо ви не можете отримати позику зараз, не впадайте у відчай. Ваша ситуація може змінитися, і ви отримаєте через 6-12 місяців.

Сказочного Рождества!



СМОТРИ 7 ДНЕЙ
БЕСПЛАТНО В ПРИЛОЖЕНИИ



Загрузите в
App Store



ДОСТУПНО В
Google Play

KARTINA.TV

ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА



Подключая интернет-телевидение Kartina.TV, вы получаете доступ к русскоязычным передачам, сериалам, фильмам и мультфильмам в любое время, в любом месте и на любом устройстве — безграничные возможности и абсолютная мобильность.

☎ 888.827.06.06

Новые
хозяева магазина
приглашают вас в
ГАСТРОНОМ



СТОЛИЧНЫЙ

СВЕЖАЙШИЕ:

МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ
ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
различные виды КОЛБАС И СЫРОВ
РЫБНЫЕ ДЕЛИКАТЕСЫ И КОНСЕРВЫ
ФРУКТЫ • ОВОЩИ • СЛАДОСТИ
и многое другое



**скидка
20%**
на кулинарию
с 6-8 вечера
пн - чт

**НАШИ ПОВАРА –
КУДЕСНИКИ!**

У нас широкий выбор
мясных и рыбных блюд,
холодных и горячих
закусок, салатов,
гарниров, шашлыков,
овощей на гриле,
свежей выпечки, различных
десертов, а также блюд национальных кухонь.

**ПОЗДРАВЛЯЕМ
С НОВЫМ ГОДОМ!**

Желаем, чтобы новый 2020 год
принес множество приятных
впечатлений, счастья,
добрых новостей!
Живите в мире и достатке!

Часы работы:
Пн.-Субб.: 9am - 8pm
Воскр.: 9am - 6pm

410-358-1981

6852 Reisterstown Rd, Baltimore, MD 21215

4147 Labyrinth Rd., PIKESVILLE

Europe

1-888-450-4555 **КУЛИНАРИЯ**
(410) 764-0722

25 лет в бизнесе

*Как гуляют в Европе -
не гуляют ни где!*

**Приглашаем
на незабываемое празднование
Нового 2020 Года!**

**Дорогие
бабушки и дедушки!**
Для вас -
**Предновогодний вечер
28 декабря
в 6 вечера
\$50 с человека**

Элегантный Новогодний Ужин!
Новое специальное меню!
Европейская музыка до самого утра!
Призы, подарки и другие сюрпризы!

Цена - \$175 – до 15 декабря 2019 г.,
После 15 декабря - \$185. Заявки по тел. 1-888-450-4555



**A+ PERSONAL
HOME CARE**



**ЗАРПЛАТА НАШИХ СОТРУДНИКОВ ВЫШЕ,
ЧЕМ В ДРУГИХ АГЕНТСТВАХ!**

Salim, Inc.
1116 Reisterstown Rd, Suite 202,
Pikesville, MD 21208
Email: APlusPersonalHomeCare@gmail.com

443-660-8757
Факс: 443-379-0073

НОВОЕ АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ

- A+ PERSONAL HOME CARE предоставляет квалифицированную медицинскую помощь, а также немедицинские услуги для пожилых людей.
- У нас работают опытные, прекрасно обученные профессионалы, которые хорошо знают потребности клиентов и обеспечат им качественный уход.
- Наши надежные и ответственные сотрудники не только ухаживают за клиентами, но и являются их друзьями в отсутствие их родных и близких. Это обеспечивает спокойствие семьям клиентов, уверенных в том, что их родные получают необходимый уход и внимание, чтобы чувствовать себя уютно в домашней теплой обстановке.
- Наши квалифицированные сотрудники посещают клиентов на дому по мере необходимости. Во время короткого или длительного визита (24 часа в сутки) они осуществляют эмоциональную и физическую помощь, некоторую помощь по домашнему хозяйству и в повседневной жизни пожилым, ментально и физически больным людям.

ПОЧЕМУ СТОИТ ВЫБРАТЬ ИМЕННО НАС?

- профессионально обеспечиваем услуги, предназначенные для удовлетворения индивидуальных потребностей клиентов;
- уровень обслуживания соответствует самым высоким стандартам в области медицинских услуг;
- сервис осуществляется 24 часа в сутки, включая выходные и праздничные дни;
- сервис материально доступен для пациентов, находящихся в больнице или дома;
- помощь оказывается очень быстро, часто в течение нескольких часов с момента запроса;
- индивидуальный подбор сотрудников по уходу, которые могут наилучшим образом отвечать потребностям клиента;
- регулярная оценка руководством работы сотрудников для того, чтобы обеспечить полную удовлетворенность клиентов.

Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

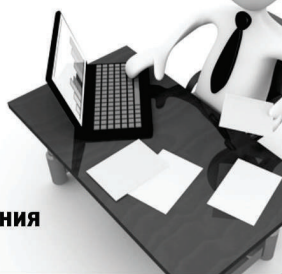
Говорить по-английски,
компьютерные навыки и
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки,
хорошая память, организаторские способности и
самодисциплина, а также способность работать в
быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в
сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения
квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com



Центр лечения
от алкоголя и
наркотической
зависимости

Бесплатная консультация по телефону (714) - 798-3423
СРОЧНАЯ ПОМОЩЬ. ЗВОНИТЕ КРУГЛОСУТОЧНО!

Наш центр лечения -
одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов,
восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.
Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Have
a happy
holiday
season!

Программа включает следующие услуги:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённости в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

Наши контакты: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;
EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socialroadtorecovery.com

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы

Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

О дате заезда будет объявлено позже

(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283



В ПОИСКАХ КОМФОРТНОГО МИРА

Кое-что поучительное...

В последние годы в научных кругах развернулась ожесточенная полемика среди сторонников и противников эволюционной теории Дарвина, которую все мы изучали в школе. В настоящее время сотни ученых в области биологии, химии, физики и математики из США и ряда европейских стран, включая Россию и Украину, поставили свои подписи под воззванием против дарвинизма и открыто выразили свой скептицизм в отношении того понимания законов эволюции, какое доминирует в научном мире. За последние более 100 лет интенсивных научных исследований, появилось большое количество фактов, которые не объясняются теорией Дарвина, но зато прекрасно укладываются в теорию креационного (разумного) происхождения мира.

Но целью этой статьи не является реклама или антиреклама той или иной научной теории, так как действительность, окружающий нас мир, богаче и сложнее любой теории. Прошло уже несколько тысяч лет с момента изобретения колеса человеком, но колесо — совершенно, в нем нет ни одной лишней детали, поэтому ничему принципиально нового человек к своему изобретению добавить не может. Так и наш мир, существующий в жестко заданных физических, химических и биологических параметрах, удивляет своей разумной целесообразностью.

Научных фактов, свидетельствующих в пользу гармоничного, совершенного существования мироздания, не счесть. Так, например, если бы наша планета была чуть больше размером, ее гравитация была бы сильнее, и в атмосфере накапливался бы легкий, не способный преодолеть земное притяжение, газ водород, непригодный для жизни. А если бы Земля была чуть меньше, то кислород улетучился бы в космическое пространство, а вода

испарилась бы. В этом ряду фактов и многообразии живых существ, их «разумное», целенаправленное поведение, обеспечивающее им оптимальные условия для существования, наконец, сам человек, над загадкой мозга которого бьются лучшие умы человечества, своим разумом охватывающий безграничные просторы вселенной и проникающий в глубины микромира.

Во всей этой картине окружающего нас мира есть один элемент, который выпадает из этой гармонии природы. Таким элементом, оказывающим отрицательное, разрушительное действие на всю систему мироздания, является сам homo sapiens, человек разумный. Как же так? Казалось бы, человек, венец природы, наделенный разумом и свободой воли, должен был бы наиболее комфортно и счастливо чувствовать себя в рамках этого мира. Но этого не происходит. Наоборот, мы постоянно набиваем шишки и делаем непростительные ошибки на своем жизненном пути, не умеем выбирать профес-

сию, ошибаемся в выборе спутника жизни, не знаем, как правильно действовать в той или иной ситуации.

У человека разумного, в отличие от животных, нет автоматической, заложенной природой, программы поведения, которая гарантировала бы человеку комфортное существование. Отсутствие такой программы дает человеку свободу выбора. Но, делая свой выбор, человек опирается на свой эгоизм, постоянно растущее желание использовать весь мир себе во благо, даже ценой страданий всех остальных людей.

Человеческий эгоизм вносит дисгармонию в целостную, совершенную, гармоничную в своей разумной красоте, картину мира. Когда мы научимся управлять своим эгоизмом, направив силы, скрытые в нем, на благо всех, тогда в выигрыше будут все, а значит и мы сами. И тогда мир, в котором мы живем, действительно станет совершенным, без всяких вопросительных знаков.

Исар Дорфман

ИСПЫТАНИЕ ТРОЙНЫМ ФИЛЬТРОМ

Однажды знаменитый греческий философ Сократ встретил на улице знакомого, и тот ему говорит:

— Сократ, знаешь, что я только что услышал об одном из твоих учеников?

— Погоди, прежде, чем ты мне это расскажешь, я хочу провести небольшой экзамен, который называется «Испытание тройным фильтром».

— Тройным фильтром?

— Да, — продолжил Сократ. — Прежде, чем ты мне расскажешь что-либо о моем ученике, было бы неплохо, что-

бы ты минутку подумал и профильтровал то, что ты собираешься мне рассказать. Первый фильтр — на правдивость. Ты абсолютно уверен, что то, что ты собираешься мне рассказать, является абсолютной правдой?

— Нет, Сократ, я услышал об этом от одного знакомого и решил...

— Значит, — сказал Сократ, — ты точно не знаешь, правда это или нет. Тогда давай применим второй фильтр — на добродетель. То, что ты собираешься мне сказать о моем уче-

нике, — это что-нибудь хорошее?

— Нет, как раз наоборот...

— Итак, — говорит Сократ, — ты хочешь мне сказать о нем что-то плохое, но ты не уверен, правда ли это. Однако, ты по-прежнему можешь пройти испытание и сообщить мне эту информацию, если она пройдет через третий фильтр — на полезность. Принесет ли мне то, что ты собираешься рассказать, какую-либо пользу?

— Скорее всего, нет...

— Таким образом, — подвел итог

Сократ, — если ты собираешься рассказать мне что-то отрицательное, неправдивое и бесполезное о моем ученике, то зачем это рассказывать вообще?

— Да, Сократ, как всегда ты абсолютно прав.

Именно поэтому Сократа считали великим философом и премного за это уважали. Также это объясняет тот факт, что Сократ так и не узнал, что его ученик Платон переспал с его женой Ксантиппой.

С РЕБЕНКОМ ЗА ГРАНИЦУ

С учетом того, что многие наши соотечественники приезжают в США с детьми или рожают детей в США, зачастую возникает вопрос, какими же документами должно сопровождаться путешествие ребенка с одним из родителей, и как эти документы оформлять.

Изначально все кажется довольно простым – взял согласие у второго из родителей, свидетельство о рождении – и вперед. Но не тут-то было! Разумеется, никто не хочет вдаваться в дискуссии, ни с американскими, ни с российскими пограничниками о том, достаточно ли документов у сопровождающего, чтоб ввезти ребенка за границу или вывезли его куда-то.

Особенно остро этот вопрос стоит, когда Вы с ребенком уже пережили трансатлантический перелет, и уже прилетели на Родину, но Вас не спешат туда пускать.

Специально для этой цели мы пригласили адвоката Елизавету Крюкову, которая имеет многолетний опыт решения подобных проблем, и согласилась ответить на некоторые вопросы наших читателей.

- Итак, Елизавета, нас часто спрашивают о том, какие документы нужны для путешествия ребенка с одним из родителей, если оба родителя имеют законную опеку над ним (legal custody)?

В этом случае родитель, который не сопровождает ребенка в процессе путешествия, должен дать согласие на выезд. Подпись родителя под этим согласием удостоверяется нотариально. Опережая Ваш следующий вопрос, сразу скажу, что такое же согласие нужно, если ребенок путешествует в сопровождении одного родителя, в то время, как законная опека над ребенком есть только у другого родителя.

- А что, если ребенок путешествует в сопровождении того из родителей, который является единоличным опекуном ребенка?

В таком случае, согласие на выезд не нужно, но нужно решение суда (Judgement of Absolute

Divorce), которым введен в законную силу договор об единоличной опеке над ребенком. С собой достаточно иметь нотариальную копию такого решения и, разумеется, самого договора.

- Нужен ли какой-то документ, если второго родителя, на момент совершения ребенком путешествия, нет в живых?

В этой ситуации сопровождающему необходимо иметь при себе нотариально заверенную копию или оригинал свидетельства о смерти такого родителя и свидетельство о рождении ребенка, где умерший указан матерью или отцом ребенка.

- Могут ли у сопровождающего родителя возникнуть какие-либо проблемы, если у него/ нее и ребенка разные фамилии?

Безусловно, такие фамилии могут быть разными, потому что ребенок, по закону, может носить фамилию одного из родителей, у которых не обязательно общая фамилия. В этом случае, сопровождающему родителю, помимо документов, подтверждающих степень родства, стоит подготовить документы о смене фамилии (опять же, либо оригиналы, либо копии, удостоверенные нотариально). Это необходимо для того, чтоб убедиться, что человек, указанный в свидетельстве о рождении (еще со старой фамилией) как один из родителей, и человек, в сопровождении которого путешествует ребенок, – одно и то же лицо.

- Кто готовит тест такого согласия и что нужно для его подготовки?

Это может сделать, по просьбе клиента, любая юридическая компания. Для подготовки согласия нужны данные паспортов того родителя, в сопровождении которого путешествует ребенок, а также не сопровождающего родителя (non-travelling parent). В частности, нужна следующая информация: фамилия, имя, серия, номер паспорта, когда выдан, кем выдан, срок действия). Также необходима информация о ребенке, включая дату и место рождения, данные

паспортного документа или другого документа, дающего право на путешествие, такой документ выдавался на имя ребенка и последний будет путешествовать по нему. Кроме того, Вам необходимо указать ориентировочные сроки предполагаемой поездки, ограничив их датами с и по, а также перечень стран, через которые будет проезжать ребенок, на пути из США в Россию и обратно. Дополнительно мы рекомендуем указывать адрес проживания не сопровождающего родителя (non-travelling parent) и номер телефона.

- Какие документы обязательно нужно иметь с собой, помимо согласия?

Свидетельство о рождении ребенка и документы с фотографиями, удостоверяющие личность сопровождающего и, желательно, ребенка.

- На каком языке должно быть согласие?

Мы, обычно, делаем двуязычное, – на английском и русском. Все зависит от того, куда и откуда едет ребенок.

- Наши читатели также часто задаются вопросом о необходимости апостилировать согласие на выезд ребенка и нотариальные копии документов?

Однозначного ответа на этот вопрос нет, но мы всегда рекомендуем делать это. Объясню, почему. Как Вы знаете, апостиль, выданный США, не действует в США и их территориях. Критерием для определения необходимости апостилировать документ, является страна, в которой он будет использоваться, кроме США. Если эта страна является стороной Гаагской конвенции об апостиле от 05 октября 1961 года, то я считаю, что апостиль нужен, иначе, как Вы подтвердите полномочия американского нотариуса для этой страны?

- Сколько по времени занимает подготовка таких документов?

Каждая юридическая компания по-разному определяет для себя сроки исполнения этой услуги. В нашей компании есть специальный отдел, который занимается этим, потому и сроки



Елизавета Крюкова

сокращены. Например, срок подготовки согласия составляет один рабочий день. После этого, мы приглашаем в офис не сопровождающего родителя (non-travelling parent) на подписание согласия. При себе такой родитель должен иметь удостоверение личности. После подписания, документы отправляются приоритетной корреспонденцией на апостиль Секретарю Штата Вирджиния – Достопочтенному Келли Томасону. Офис Секретаря Штата в Ричмонде имеет право обрабатывать их в течение пяти рабочих дней, после чего возвращает в наш офис с апостолями. В течение того же дня мы переводим апостили, удостоверительные надписи, заверяем нотариально подписи переводчика, и, уже прошитые, пересылаем или вручаем клиенту.

- Елизавета, благодарим за эту содержательную беседу!

Всегда рада помочь Вам и Вашим читателям!

National Capital Legal Services, Inc.,
адвокат Елизавета Крюкова.

Тел.: 703-534-5588

Toll free: 1-888-323-5588

Программа передач НТВ-Америка с 30 декабря 2019г. по 5 января 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 30 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 31 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 1 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 2 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 3 ЯНВАРЯ	СУББОТА 4 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 5 ЯНВАРЯ
АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ПАВЕЛ ДЕРЕВЯНКО В НОВОГОДНЕЙ КОМЕДИИ «ЛЮБИ МЕНЯ» 08:00 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 08:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:40 ЕЛЕНА САФОНОВА В ФИЛЬМЕ «ЗИМНЯЯ ВИШНЯ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» РМ 12:15 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:30 «КВАНТУМ И Я» 03:50 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 05:10 ГОША КУЦЕНКО В ФИЛЬМЕ «СО МНОЮ ВОТ ЧТО ПРОИСХОДИТ» 06:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «АСТРОЛОГИЯ С МАРИЕЙ МУН» 07:30 ПРЕМЬЕРА НТВ- АМЕРИКА. ПАВЕЛ ПРИЛУЧНЫЙ В СЕРИАЛЕ «ФОРС-МАЖОР» 1-я, 2-я и 3-я С. 10:45 МИХАИЛ БАШКАТОВ В ФИЛЬМЕ «ОДНАЖДЫ В АМЕРИКЕ...» АМ 12:45 ЕЛЕНА САФОНОВА В ФИЛЬМЕ «ЗИМНЯЯ ВИШНЯ» 02:15 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 03:00 ПАВЕЛ ДЕРЕВЯНКО В НОВОГОДНЕЙ КОМЕДИИ «ЛЮБИ МЕНЯ» 04:40 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»	АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ВЛАДИМИР ТОЛОКОН- НИКОВ В ФИЛЬМЕ «СОБАЧЬЕ СЕРДЦЕ» 08:35 «АСТРОЛОГИЯ С МАРИ- ЕЙ МУН» 08:40 «И СНОВА ЗДРАВ- СТВУЙТЕ!» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОДНАЖДЫ» 10:00 «НОВОГОДНИЙ ПЕС» 11:40 «РУКИ ВВЕРХ» РМ 01:45 ФЁДОР ЛАВРОВ В КО- МЕДИИ «ГАРАЖНЫЙ ПАПА» 03:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:50 «ЖДИ МЕНЯ» 04:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. ПАВЕЛ ПРИЛУЧНЫЙ В СЕРИАЛЕ «ФОРС-МАЖОР» 4-я, 5-я и 6-я С. 07:40 «TIME OUT» 08:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. «1001 НОЧЬ ИЛИ ТЕР- РИТОРИЯ ЛЮБВИ» 11:00 «НОВОГОДНИЙ КВАР- ТИРНИК У МАРГУЛИСА» 11:55 «НОВОГОДНЕЕ ОБРА- ЩЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РОС- СИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В.В. ПУТИНА» АМ 12:02 «НОВОГОДНИЙ КВАР- ТИРНИК У МАРГУЛИСА» 03:20 «TIME OUT» 03:40 «1001 НОЧЬ ИЛИ ТЕР- РИТОРИЯ ЛЮБВИ»	АМ 06:00 ФЁДОР ЛАВРОВ В КО- МЕДИИ «ГАРАЖНЫЙ ПАПА» 07:40 «РУКИ ВВЕРХ» 09:40 «TIME OUT» 10:00 СЕМЁН ТРЕСКУНОВ В КОМЕДИИ «АРГЕНТИНА» РМ 12:55 «АСТРОЛОГИЯ С МАРИ- ЕЙ МУН» 01:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕН- САЦИИ» 01:50 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ В НО- ВЫЙ ГОД» 03:30 «БЕЗ ГРАНИЦ» 03:50 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В КОМЕДИИ «ПРОТИВ ВСЕХ ПРАВИЛ» 05:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. «РАДИОМАНИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «КВАНТУМ И Я» 07:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. ПАВЕЛ ПРИЛУЧНЫЙ В СЕРИАЛЕ «ФОРС-МАЖОР» 7-я, 8-я, 9-я и 10-я С. АМ 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. «НОВОГОДНИЙ МИЛ- ЛИАРД» 01:30 «КВАНТУМ И Я» 01:50 СЕМЁН ТРЕСКУНОВ В КОМЕДИИ «АРГЕНТИНА» 04:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА. «РАДИОМАНИЯ»	АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ВАЛЕНТИН ТОМУСЯК В КОМЕДИИ «ПЕРВЫЙ ПАРЕНЬ НА ДЕРЕВНЕ» 09:50 «И СНОВА ЗДРАВ- СТВУЙТЕ!» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ- ЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «КВАНТУМ И Я» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» РМ 12:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:00 ВАЛЕНТИН ТОМУСЯК В КОМЕДИИ «ПЕРВЫЙ ПАРЕНЬ НА ДЕРЕВНЕ» 04:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 05:15 СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКО- ВА В КОМЕДИИ «В ЗОНЕ ДО- СТУПА ЛЮБВИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «БИЗНЕС-КЛУБ» 07:45 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ В НО- ВЫЙ ГОД» 09:40 ФЁДОР ЛАВРОВ В ФИЛЬМЕ «НОЛЬ» 11:30 СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКО- ВА В КОМЕДИИ «В ЗОНЕ ДО- СТУПА ЛЮБВИ» АМ 01:15 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:35 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ В НО- ВЫЙ ГОД» 03:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 04:05 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:40 «И СНОВА ЗДРАВ- СТВУЙТЕ!»	АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ЮЛИЯ МЕНЬШОВА В КОМЕДИИ «БАЛЬЗАКОВСКИЙ ВОЗРАСТ, ИЛИ ВСЕ МУЖИКИ СВО... ПЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ» 09:20 ЕЛЕНА ШЕВЧЕНКО В ФИЛЬМЕ «СИРОТА КАЗАН- СКАЯ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 ДАРЬЯ САГАЛОВА В КОМЕДИИ «ДЕНЬ ДОДО» РМ 12:50 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯ- ИН?» 01:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 03:40 ЮЛИЯ МЕНЬШОВА В КОМЕДИИ «БАЛЬЗАКОВСКИЙ ВОЗРАСТ, ИЛИ ВСЕ МУЖИКИ СВО... ПЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «БЕЗ ГРАНИЦ» 07:45 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕ- РИКА «ТОДЕС» 09:15 ЕКАТЕРИНА ВОЛКОВА В КОМЕДИИ «МУЖ ПО ВЫЗО- ВУ» 11:00 «РАДИОМАНИЯ» АМ 12:15 ДАРЬЯ САГАЛОВА В КОМЕДИИ «ДЕНЬ ДОДО» 01:40 «БЕЗ ГРАНИЦ» 02:00 ЮЛИЯ МЕНЬШОВА В КОМЕДИИ «БАЛЬЗАКОВСКИЙ ВОЗРАСТ, ИЛИ ВСЕ МУЖИКИ СВО... ПЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ» 05:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»	АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ЕКАТЕРИНА ВОЛКОВА В КОМЕДИИ «МУЖ ПО ВЫЗО- ВУ» 07:50 «ЖДИ МЕНЯ» 08:40 «КВАНТУМ И Я» 09:00 ЕЛЕНА ШЕВЧЕНКО В ФИЛЬМЕ «СИРОТА КАЗАН- СКАЯ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ- ЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТ- ВАЯ» РМ 12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВО- ПРОС» 01:40 «TIME OUT» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:45 ИВАН СТЕБУНОВ В КО- МЕДИИ «АЛМАЗ В ШОКОЛА- ДЕ» 04:30 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ В НО- ВЫЙ ГОД» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ВЛАДИМИР МЕНЬШОВ В КОМЕДИИ «ДЕД МАЗАЕВ И ЗАЙЦЕВЫ» 11:30 «URBAN» АМ 12:40 ИВАН СТЕБУНОВ В КО- МЕДИИ «АЛМАЗ В ШОКОЛА- ДЕ» 02:15 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:00 «ОДНАЖДЫ» 03:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕ- ЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:30 «ВСЕ ЗВЕЗДЫ В НО- ВЫЙ ГОД»	АМ 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ВЛАДИМИР МЕНЬШОВ В КОМЕДИИ «ДЕД МАЗАЕВ И ЗА- ЙЦЕВЫ» 09:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:10 «БЕЗ ГРАНИЦ» 10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» РМ 12:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:10 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:05 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:00 КРИСТИНА БАБУШКИНА В КОМЕДИИ «Я - АНГИНА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 «1001 НОЧЬ ИЛИ ТЕРРИ- ТОРИЯ ЛЮБВИ» 10:25 ДМИТРИЙ НАГИЕВ В КО- МЕДИИ «САМЫЙ ЛУЧШИЙ ДЕНЬ» АМ 12:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:10 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:00 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:00 КРИСТИНА БАБУШКИНА В КОМЕДИИ «Я - АНГИНА»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Анастасия Вертинская отмечает юбилей

Юбилей у Народной артистки РСФСР Анастасии Вертинской, звезды «Алых парусов», «Гамлета», «Человека-амфибии»... Ее называют самой красивой актрисой советского кинематографа, «сотканной из неземного материала». Свою актерскую судьбу Вертинская называет явлением удивительным для себя самой. «Я человек, который любит уединение, а это профессия публичная. И когда эта вся слава и популярность на меня обрушилась, то бабушка сказала, что как ходила в очередь за хлебом, так и будешь ходить», – рассказывает актриса.



В 15 лет она уже – всесоюзная звезда: романтическая Ассоль из «Алых парусов». «Я никогда никаких алых парусов не ожидала в своей жизни. Ко мне никто никогда не приплывал ни на каком корабле, и все, что со мной происходило, – это плод моего труда», – делится Анастасия.

Через год на экранах страны еще один кинохит: тропическая сказка «Человек-амфибия». Вертинская вспоминает: «История Золушки, какая-то Гуттиер, имя не выговоришь, потрясающий Кореньев с синими глазами...». Распахнутые миру глаза, инопланетная красота – так о ней писали критики. Сама Вертинская началом себя как актрисы считает образ Офелии в «Гамлете» Козинцева. Княгиня Болконская в «Войне и мире», Джемма в «Оводе», Мона в «Безымянной звезде». Обласканная режиссерами и ролями в «Современнике», а потом во МХАТе, в конце 1980-х она все же уходит с позиции ведущей актрисы. Долгие годы преподавала за рубежом. «Нужно все время поворачиваться спиной к невыгодной мизансцене», – скажет потом Вертинская об актерском ремесле.

«Может быть, в силу того, что я очень свободолюбива, я думаю, что исчерпала эту свою мизансцену ожидания роли», – заявила Анастасия. Роли будут и после возвращения. Всем запомнился образ в «Мастере и Маргарите» Юрия Кары, но потом Анастасия Александровна ушла окончательно, сказала, что в кино она сделала достаточно, и сосредоточилась на восстановлении песенного наследия отца. Это – переиздание мемуаров Александра Николаевича.

Анастасия Вертинская – актриса мирового уровня, которая в суетном времени изменчивых успехов смогла остаться собой. Достойной, красивой и мудрой. «Я счастлива, потому что я спокойна, я гармонична и меня, слава тебе Господи, ничего не мучает», – отмечает народная артистка СССР.

70-летие Михаила Боярского



«Работа артиста – это радостное дело. Никто не заставляет. Ты все делаешь с любовью, с радостью, с желанием. Актерский труд бывает неблагодарным, но если что-то случается, то Господь не жалеет щедрот своих».

26 декабря актеру театра и кино, художественному руководителю театра «Бенефис», народному артисту РСФСР Михаилу Боярскому исполняется 70 лет.

Для кинозрителей Боярский – это прежде всего Д'Артаньян. Роль, написанная как будто специально для него, досталась актеру практически случайно. Задолго до начала съемок был утвержден Александр Абдулов, для него уже даже сшили костюмы, но режиссер Георгий Юнгвальд-Хилькевич, увидев Боярского, решил, что именно он должен сыграть главного героя, о чем впоследствии ни разу не пожалел. «Он был Д'Артаньяном, а я просто увидел. Понимаете, Боярский – это уникальное явление. Есть хорошие, плохие, средние, гениальные, а есть Боярский», – вспоминает режиссер.

Сегодня Михаил Боярский часто выступает с концертами, на которых исполняет песни из любимых зрителями кинохитов, а уговорить его принять участие в новом фильме или постановке – почти невероятная удача.

Юбилей Натальи Фатеевой

Одна из красивейших актрис советского кино – народная артистка РСФСР Наталья Фатеева, брюнетка с голубыми глазами и обаятельной улыбкой – отмечает свой юбилей!



Она училась в Харьковском театральном институте, когда ее пригласили во ВГИК, который она и закончила. Почти сразу же Наталья Фатеева начала сниматься в кино и появлялась на экране довольно часто. А еще голосом Натальи Фатеевой на российских экранах говорили кинодивы Софи Лорен, Леа Массари, Беата Тышкевич.

«Душа работать должна, – говорит Фатеева, – вот что самое главное. Все время надо двигаться. Для каждой роли я пишу целое произведение. Я не сплю ночами, придумываю, потому что надо же выстроить взаимоотношения».

Наталья Фатеева снялась в картинах «Песни моря», «Джентльмены удачи», «Три плюс два», «Место встречи изменить нельзя», «Тайны дворцовых переворотов. Россия, век XVIII» и многих других.

17-летняя певица Билли Айлиш получила награду «Женщина года»

В главной номинации «Женщина года» в престижной премии Billboard Women in Music награду получила 17-летняя певица Билли Айлиш. Артистка сама признала, что не ожидала по-



лучить подобную награду в столь юном возрасте. Стоит отметить, что на премии певица, как всегда, появилась в необычном образе. Она надела куртку Prada Linea Rossa, которая будто на 10 размеров больше, чем нужно.

Напомним, что в этом году была введена дополнительная номинация – «Женщина десятилетия», в которой наградили Тейлор Свифт.



«Мисс мира 2019» стала представительница Ямайки



В Лондоне прошел финал конкурса «Мисс мира». Победительницей стала 23-летняя Тони-Энн Сингх с Ямайки. Корону ей вручала мексиканская модель Ванесса Понсе де Леон, обладательница титула прошлого года.

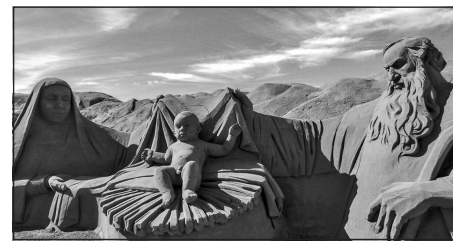
Три фильма российских режиссеров претендуют на премию «Оскар»

Три фильма российских режиссеров вошли в короткий список претендентов на премию «Оскар».

В категории «Лучший международный художественный фильм» на награду претендует картина Кантемира Балагова «Дылда». Премьера ленты прошла на Каннском кинофестивале и получила сразу две награды – приз за лучшую режиссуру в программе «Особый взгляд» и приз ФИПРЕССИ. Также в короткий список претендентов на премию «Оскар» включены анимационный фильм Константина Бронзита «Он не может жить без космоса» и документальная философская притча Виктора Косаковского «Акварель» – это совместный проект Великобритании, Германии и Дании.

Фильм «Дылда» был безусловным фаворитом номинантов из России. Это вторая работа молодого режиссера, ученика Александра Сокурова, первая была «Теснота». «Он не может жить без космоса» – эта картина очень парадоксальная, где проблема космоса рассматривается с точки зрения психологии персонажа и разного отношения к завоеванию космоса и влияния одержимости космоса на личные отношения матери и ребенка, что само по себе делает картину уникальной. Картина Косаковского, хотя она не представлена официально от России, снималась в Забайкалье. Картина уникальная, с экспериментальным характером.

Гигантские песочные скульптуры украсили пляж на Канарах



На Канарских островах появилась гигантская композиция из песка, полюбоваться которой можно будет лишь до 8 января. Увидеть достопримечательность можно на популярном среди туристов пляже Лас-Кантерас, что на живописном острове Гран-Канария.

Грандиозные рождественские сцены из песка потребовала порядка 2,5 тыс. тонн песка и труд нескольких десятков специалистов. Традиция возведения подобных композиций городок Лас-Пальмас проводит каждый зиму. Происходит это в рамках рождественского фестиваля Belen Arena.

Фестиваль сцен из песка в прошлом году посетило около 210 тыс. человек. В этом году организаторы рассчитывают, что туристов будет не меньше 250 тыс. человек. Выставка развернулась под открытым небом и ждет всех желающих до 8 января.

Композиции, представленные на пляже, можно с уверенностью назвать песчаным городом. Все они посвящены Рождеству. Здесь можно увидеть воссозданную из песка сцену рождения Христа, путешествия волхвов и так далее. Высота фигур достигает 4,5 метров.

Скончалась Екатерина Дурова

Заслуженная артистка России Екатерина Дурова скончалась в Москве на 61-м году жизни. Дочь Льва Дурова, выпускница ГИТИСа, с 1984 года работала в Театре на Малой Бронной, сыграла более 30 ролей в кино.



У Екатерины Дуровой не было персональной гримерки, хотя в Театре на Малой Бронной она проработала 35 лет. Часто играла в спектаклях со своим знаменитым отцом Львом Дуровым. Их тандем в шекспировской «Буре» до сих пор вспоминают артисты труппы.

Про себя актриса говорила: я типичный актерский ребенок. Рассказывала о детстве, проведенном в интернате, о двойках в дневниках, о Таганке, куда пришла после ГИТИСа. Она была рискованной, с бешеным темпераментом и обостренным чувством справедливости.

Медсестра в фильме «Школьный вальс» стал дебютом Кати Дуровой в 77-м. Ей отчаянно хотелось стать своей в актерской среде. Она курила «Беломор», чтобы посадить голос, носила джинсы, сбрасывала килограммы. Сыграв Любу в «Фантазиях Фаярцева» проснулась знаменитой. Критики назвали ее открытием года. А еще чувство юмора, которое Екатерине досталось от отца. Про нее говорили: актриса, которая не боялась быть смешной.

Екатерина играла взалхлеб. Васса в спектакле по пьесе Горького, «Маленькие трагедии» Пушкина, «Подлинная история Фрекен Бок».

По материалам СМИ

Мода

В ЧЕМ ВСТРЕЧАТЬ НОВЫЙ ГОД?



Если дефицит времени ставит перед выбором — нарядить елку или себя, ответ очевиден. Тем более что персональный стилист Юлия Катькало составила для нас готовые решения с костюмом, платьями и акцентными аксессуарами.



Брючный костюм легко адаптировать для вечернего образа, если добавить необходимое количество украшений. В данном случае пиджак и брюки выступают фоном для множества акцентов и деталей: цепочки на туфлях, декоративной застежки на сумке и броских сережек.



Массивное кольцо. Timeless Pearly



Серьги-кольца. Luv Aj



Тот случай, когда, несмотря на торжественный повод, можно обойтись без украшений, потому что каждый элемент в образе — уже акцент. Принт и блестящие пуговицы платья, интенсивный цвет клатча и крупные кристаллы с бантом на туфлях насыщают этот комплект деталями, которые интересно рассматривать.



Шелковое платье в стиле 1940-х. Alessandra Rich



Атласный клатч-мешок на цепочке

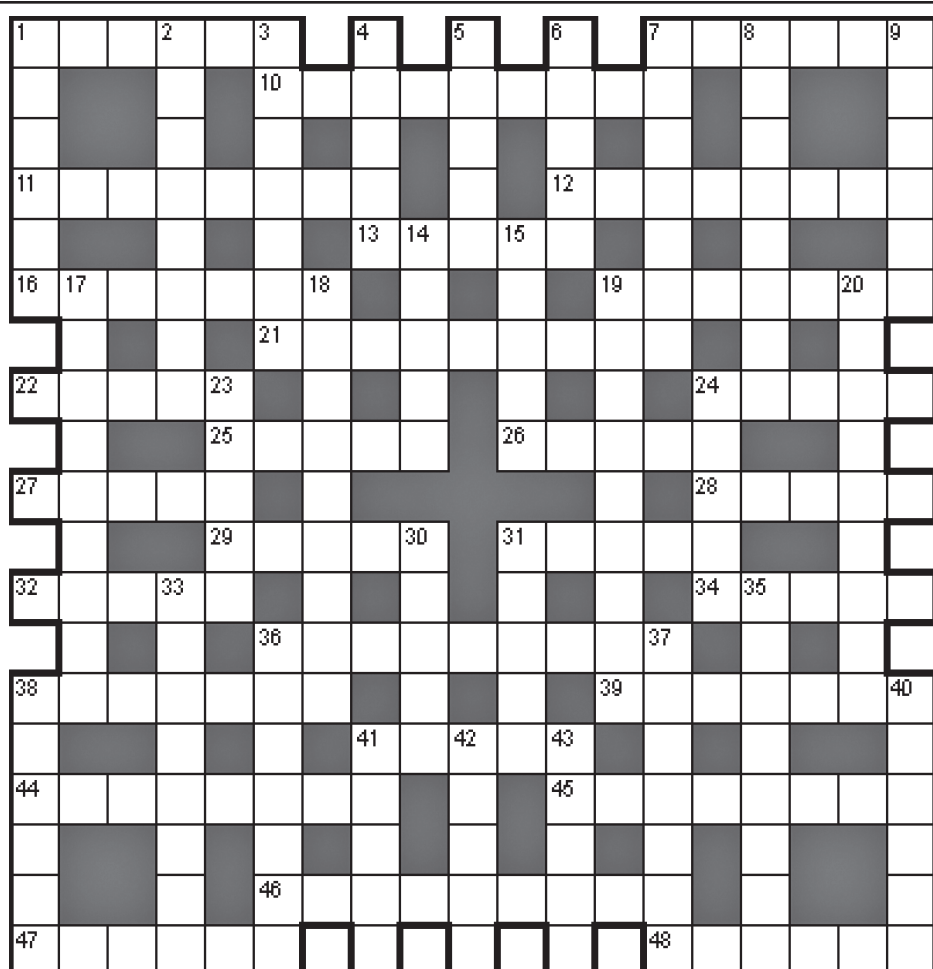
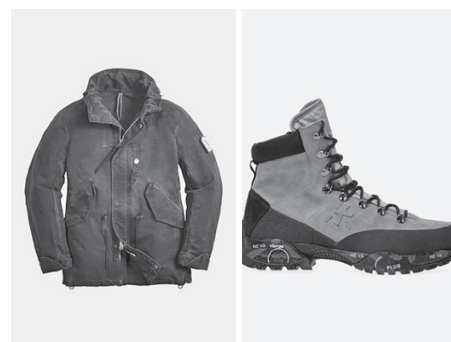


Текстильные туфли с бантом. Dolce & Gabbana

ЧТО ПОДАРИТЬ МУЖЧИНЕ НА НОВЫЙ ГОД: ПРАКТИЧНЫЕ ПОДАРКИ



Считаем, что подарок должен был не просто красивым, но и практичным — как раз такие мы и собрали в нашем новогоднем гиде с мужскими подарками. Выбирайте между белоснежными кедами, которые сочетаются со всем, неубиваемыми рюкзаками из нейлона, теплыми свитерами, шарфами и флисовыми жилетами.



По горизонтали:

- Единица измерения температуры.
- Многолетний режим погоды какой-нибудь местности.
- Два разнородных проводника, составляющие замкнутую цепь.
- Ткань со специальным покрытием, выработанная под кожу.
- Учение о догматах какой-нибудь религии.
- Олений мох.
- Драгоценный камень фиолетовой окраски.
- Стеклянная трубочка с резиновым колпачком, применяемая в химии, медицине.
- Метод лечения дозированной ходьбой.
- Жаргон.
- Драматическое произведение для театра.

- Полоса вспаханной земли в огороде.
- Порода собак.
- Человек, чье участие в каких-нибудь действиях ограничивается только присутствием.
- Прочная защитная облицовка из специальных стальных плит.
- Автомобильная дорога с твердым покрытием.
- Цвет шерсти у животных.
- Рядовой в артиллерии, пушкарь.
- Искреннее и полное признание в чём-нибудь.
- Карточная игра на троих или четверых игроков.
- Ядовитая змея семейства гадюк.
- Область какой-нибудь деятельности.
- Мера длины.
- Направление развития.
- Цветок без завязи, не дающий плода.
- Специалист, совершающий полёт за пределы атмосферы Земли.
- Длинные волосы на шее некоторых животных.
- Специалист по приготовлению пищи.
- Французский физик XIX века.
- Мера ёмкости.
- Однолетнее растение семейства злаков.
- Украшение, художественное оформление вещи.
- Гибкий магнитный диск, носитель информации для обработки на ЭВМ.
- Отступник.
- Отогнутая под прямым углом кромка металлического листа.
- Утренняя заря.
- Цирковой артист, выступающий с демонстрацией силы.
- Традиционный русский напиток.
- Световой сигнальный информационный щит.

- Правитель в Индии.
- Еда, кушанье.
- Самоколебания носового колеса трехколесного шасси самолёта.
- Сплетённые в кольцо листья, цветы.
- Сосуд, содержащий жидкую среду.
- Кондитерское изделие.
- Лёгкая огнестойкая пористая горная порода.
- Большое повествовательное, художественное произведение со сложным сюжетом.
- Медицинское учреждение.
- Часть жидкой смеси, материала, отделённая по какому-нибудь признаку.
- Невежество, необразованность.
- Район города Москвы.
- Межрёберная часть говядины.
- Прибор для определения удельного веса жидкости по степени погружения плавающего в ней тела.
- В старину - форменная шляпа особого покроя.
- Дословно приводимые чьи-либо слова.
- Натянутая верёвка, бечева, трос.

По вертикали:

- Полоса вспаханной земли в огороде.
- Порода собак.
- Человек, чье участие в каких-нибудь действиях ограничивается только присутствием.
- Прочная защитная облицовка из специальных стальных плит.
- Автомобильная дорога с твердым покрытием.
- Цвет шерсти у животных.
- Рядовой в артиллерии, пушкарь.
- Искреннее и полное признание в чём-нибудь.
- Карточная игра на троих или четверых игроков.
- Ядовитая змея семейства гадюк.
- Область какой-нибудь деятельности.
- Мера длины.
- Направление развития.
- Цветок без завязи, не дающий плода.
- Специалист, совершающий полёт за пределы атмосферы Земли.
- Длинные волосы на шее некоторых животных.
- Специалист по приготовлению пищи.
- Французский физик XIX века.
- Мера ёмкости.
- Однолетнее растение семейства злаков.
- Украшение, художественное оформление вещи.
- Гибкий магнитный диск, носитель информации для обработки на ЭВМ.
- Отступник.
- Отогнутая под прямым углом кромка металлического листа.
- Утренняя заря.
- Цирковой артист, выступающий с демонстрацией силы.
- Традиционный русский напиток.
- Световой сигнальный информационный щит.

- Полоса вспаханной земли в огороде.
- Порода собак.
- Человек, чье участие в каких-нибудь действиях ограничивается только присутствием.
- Прочная защитная облицовка из специальных стальных плит.
- Автомобильная дорога с твердым покрытием.
- Цвет шерсти у животных.
- Рядовой в артиллерии, пушкарь.
- Искреннее и полное признание в чём-нибудь.
- Карточная игра на троих или четверых игроков.
- Ядовитая змея семейства гадюк.
- Область какой-нибудь деятельности.
- Мера длины.
- Направление развития.
- Цветок без завязи, не дающий плода.
- Специалист, совершающий полёт за пределы атмосферы Земли.
- Длинные волосы на шее некоторых животных.
- Специалист по приготовлению пищи.
- Французский физик XIX века.
- Мера ёмкости.
- Однолетнее растение семейства злаков.
- Украшение, художественное оформление вещи.
- Гибкий магнитный диск, носитель информации для обработки на ЭВМ.
- Отступник.
- Отогнутая под прямым углом кромка металлического листа.
- Утренняя заря.
- Цирковой артист, выступающий с демонстрацией силы.
- Традиционный русский напиток.
- Световой сигнальный информационный щит.

40. Автора. 41. Атлет. 42. Брага. 43. Табло. 44. Пловар. 45. Антенна. 46. Дискрет. 47. Фенегат. 48. Фланец. 49. Кухня. 50. Ампер. 51. Плита. 52. Кухонный. 53. Кухонный. 54. Пловар. 55. Кухонный. 56. Кухонный. 57. Кухонный. 58. Кухонный. 59. Кухонный. 60. Кухонный. 61. Кухонный. 62. Кухонный. 63. Кухонный. 64. Кухонный. 65. Кухонный. 66. Кухонный. 67. Кухонный. 68. Кухонный. 69. Кухонный. 70. Кухонный. 71. Кухонный. 72. Кухонный. 73. Кухонный. 74. Кухонный. 75. Кухонный. 76. Кухонный. 77. Кухонный. 78. Кухонный. 79. Кухонный. 80. Кухонный. 81. Кухонный. 82. Кухонный. 83. Кухонный. 84. Кухонный. 85. Кухонный. 86. Кухонный. 87. Кухонный. 88. Кухонный. 89. Кухонный. 90. Кухонный. 91. Кухонный. 92. Кухонный. 93. Кухонный. 94. Кухонный. 95. Кухонный. 96. Кухонный. 97. Кухонный. 98. Кухонный. 99. Кухонный. 100. Кухонный.

Игорь Иртеньев

Любовь прошла, и ФНС бессильна

Накануне подачи деклараций о доходах несколько депутатов Госдумы развелись с женами, превратившись в неимущих холостяков

Минула страсть, и нет возврата,
И прежним клятвам грош цена,
Ну что ж, невелика утрата,
Прощай, наперсница разврата,
Отныне лишь любовью брата
Могу любить тебя, жена.
И то лишь только временами.
К чему вся эта суета?
Ведь все, что было между нами —
Как то: недвижимость, счета,

Контрольные пакеты акций, —
Что так досталось тяжело,
И с чем так нелегко расстаться,
Куда-то раз — и все ушло.
Невероятно до смешного,
Был целый мир — и нет его,
Вдруг ни заводика свечного,
Ни пароходика речного,
Ни даже клубика ночного —
Ну, абсолютно ничего.
Зато как славно и легко нам,

Юмор

Поди-ка с нас чего возьми,
Ведь мы чисты перед законом,
А также Богом и людьми.
Полураздетые, босые,
Мы ваша совесть, честь и власть.
И пусть клеветники России
Навек свою захлопнут пасть.

Дворянскино гнездо

Фракция ЛДПР в Госдуме предложила безвозмездно давать гражданам землю для создания родовых усадеб

Помню, как покойница-мамаша,

Дитятко качая на руках,
Напевала про усадьбу нашу,
Что спалили при большевиках.
Чтоб избыть обиду вековую,
Вставив красной нечисти свечу,
Поиметь усадьбу родовую
В собственность обратно я хочу.
Как когда-то мой коллега Ленский
(Если кто «Онегина» читал),
Заживу я жизнью деревенской,
О которой столько лет мечтал.
Я мужчина правил не суровых
И до полу дамского охоч,
Девоч заведу себе дворовых
И менять их буду, что ни ночь.
Заимею повара француза,
Будет кофий мне варить с утра,
И готовить на обед медузу,
А на ужин, как их, фуа-гра.
По привычке многолетней свет-
ской,
Комильфо, эстет и бонвиван,
Познакомлюсь с дочкою сосед-
ской,
На предмет затеять с ней роман.
А потом, глядишь, сыграю свадьбу,
Для начала попросив руки,
Если снова не спалят усадьбу
Мне мои злодеи мужики.



Анекдоты

«Дорогая Мария Ивановна! Телеграмму о вашем приезде получили. Ждем. В остальном все хорошо. Ваш любящий зять».

Создал Бог землю. Улыбнулся. «Красота», — говорит. И создал Бог зверей. Посмотрел — отлично. И создал Бог мужчину. Посмотрел — красавец! И создал Бог женщину. Посмотрел, махнул рукой: «Ладно, накрашится».

Встречаются два приятеля. Один у другого спрашивает:

- Чем сейчас занимаешься?
- Да ничем...
- Это хорошо...
- Хорошо... Только конкуренция

большая.

Объявление на ипподроме: «Женщинам из русских селений вход запрещен».

Везде обман. Зашла в салон «Все для свадьбы», а женихов там нет!

Судья — свидетелю:

— Надеюсь, вы знаете, что полагается за дачу ложных показаний?

— Да. Мне обещали новенький «Мерседес»...

— Дорогой, как тебе моя новая стрижка?

— Ничего, отрастет...



НОВЕЙШАЯ ТЕХНОЛОГИЯ!



Самый инновационный дизайн.
Новый бесщёточный, 4-х скоростной мотор.
Мощнее, легче и проще в использовании

СЕГОДНЯ НА МАРКЕТЕ НОВАЯ МОДЕЛЬ

RAINBOW SRX

Более 20 значительных улучшений конструкции, по сравнению с предыдущими моделями.
Rainbow SRX – самая совершенная в мире система очистки, которая превосходит все остальные.

Замена всех пылесосов на новую модель Rainbow SRX. Возвращаем за старые пылесосы от 40% до 60%, в зависимости от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА • РЕМОНТ • АКСЕССУАРЫ

FREE Pick Up Delivery **215-275-8822**

Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ» Circle of Friends, LLC

**Поздравляем с наступающим
Новым 2020 Годом!**

**Доброго вам здоровья,
успехов, мира
и благополучия!**

**НАШИ РАБОТНИКИ ЗАРАБАТЫВАЮТ СТОЛЬКО,
СКОЛЬКО ХОТЯТ.
НЕТ ОГРАНИЧЕНИЯ РАБОЧЕГО ВРЕМЕНИ!**



**У вас еще нет программы по уходу?
Вы недовольны вашим работником
и хотите его поменять?**

**Вам бы хотелось увеличить
количество часов по уходу?**

Работаем с русскоязычными клиентами - 16 лет

301-260-0338

www.cofllc.com

mail@cofllc.com

Звоните и мы обязательно поможем!

Приглашаем на работу квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому



**Wishing you a happy,
healthy, and prosperous
New Year!**

*We have a «gift» for everyone:
Investment, Condo, House, Mansion...
We'll make transaction looks like fun,
With Love and Personal Attention.*

*Когда под звуки карнавала
Часы пробьют 12 раз,
Подняв шампанского бокалы,
Не забывайте и про нас...*



FAYER TEAM
FATHOM REALTY

fayerteam@gmail.com

ДМИТРИЙ ФАЙЕР | ГЕННАДИЙ ФАЙЕР | FATHOM REALTY
410-236-1901 | 443-324-3280 | 410-874-8111
www.fayerhomes.com • fayerteam@gmail.com

FREE CONSULTATION & MARKET ANALYSES

RESIDENTIAL. COMMERCIAL. INVESTMENT. AUCTIONS. NEW CONSTRUCTION

AVALON

Townhouse/Condo
С гаражом, открытая планировка.
3 спальни, 3/1 ванных,
паркет, законченный basement с ванной.
Большая Master Bedroom с ванной с Jacuzzi.
Дом в отличном состоянии. Большой deck.
Community Бассейн, теннис, gym...
Всего: \$270,000 (below market, for quick sale).



ВЫГОДНЫЙ БИЗНЕС FOR SALE

Прекрасный доходный бизнес -
Развлекательный центр для детей
в Baltimore County.
Срочно звоните о деталях.



OWINGS MILLS - COMMERCIAL

Commercial lot for Rent in Owings Mills
Zoned BR. Call for details.